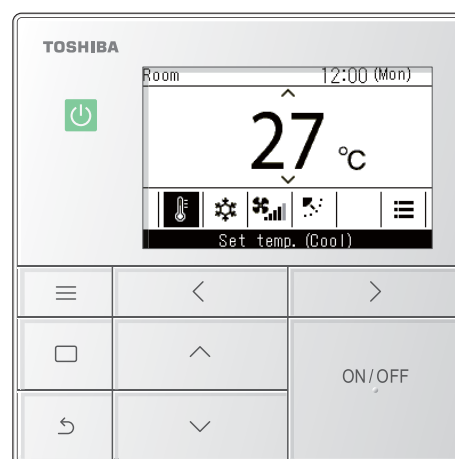


Per uso commerciale

Nome dei modelli:

RBC-AWSU52-E

RBC-AMSU52-E



- Fare riferimento al presente manuale quando si utilizza un telecomando RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E.
- Fare riferimento al Manuale di installazione, fornito con il condizionatore d'aria, per informazioni non relative al funzionamento del telecomando.

Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stažení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung herunterladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安装手册和用户手册下载

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/rbc-amsu52-e.htm>

Italiano









Indice

1	Precauzioni di sicurezza.	3
2	Descrizione della terminologia	4
3	Elementi inclusi.	4
4	Informazioni relative all'installazione	5
	Modalità di installazione su una parete	7
	Schema di collegamento.	8
	Installazione di 2 telecomandi	9
	Per collegamenti di gruppo	10
	Primo utilizzo	10
5	Nomi delle parti e funzioni	11
	Schermata principale del condizionatore d'aria	12
6	Impostazione iniziale (Initial setting).	14
	1. Orologio (Clock)	14
	2. Nome stanza (Name of room) (Impostare il nome della posizione in cui è installato il telecomando)	15
	3. Display Impostazione (Display setting)	16
	4. Contrasto schermo (Screen contrast)	16
	5. Illuminazione LED (Light & LED)	17
	6. Suono (Sound)	17
	7. Blocco tasti (Key lock) (Selezionare le operazioni da bloccare)	18
	8. Impostazione password (Password setting)	19
	9. Principale/Secondario (Header/Follower) (Impostazioni necessarie all'utilizzo di 2 telecomandi per eseguire le operazioni)	20
	10. Lingua (Language) (Modifica della lingua dello schermo)	21
	11. Tenere premuto 4 sec. (Press & hold 4 sec.) (Impostazioni che richiedono la pressione del pulsante per almeno 4 secondi per il funzionamento)	21
	12. Ora legale (Summer time)	22
	13. Sincronizzazione orologio (Clock synchronisation) (Impostare se sincronizzare le ore con il dispositivo di controllo centrale)	23
	14. Bluetooth (Bluetooth) (RBC-AWSU52-E)	23
7	Menu Impostazione campo (Field setting menu)	24
	1. Modalità Test (Test mode)	25
	2. Registra info assistenza (Register service info.)	27
	3. Cronologia allarmi (Alarm history)	31

4. Indirizzo (Address)	32
5. Funzione visualiz. (Monitor function)	36
6. Imposta posizione aletta (Setting louver position)	36
7. Imposta modalità timer (Setting timer operation mode)	37
8. Scelta Facile I.DN (Easy I.DN setting)	38
9. Impostazione DN (DN setting)	40
10. Azzerare il consumo energ. (Reset Power Consumption data)	41
11. Cronologia avvisi (Notice history)	41
12. Backup di rotazione (Rotation backup)	42
13. LC Monitor facile (LC Easy monitor)	43
14. Modo Op. Unità interna (Indoor unit operation)	45

1 Precauzioni di sicurezza

- Questa sezione illustra le misure di sicurezza per evitare lesioni agli utenti e ad altre persone e danni alle cose.
- Comprendere le seguenti indicazioni e i simboli prima di leggere il resto del manuale e seguire le istruzioni.

Spiegazione delle indicazioni		Spiegazione dei simboli	
 AVVERTENZA	Questo simbolo indica che la mancata osservanza delle istruzioni relative alle avvertenze potrebbe divenire causa di lesioni personali gravi (*1) o anche fatali, qualora il prodotto venisse utilizzato in maniera impropria.		Il simbolo  indica un'azione vietata. L'azione specifica vietata è indicata da un pittogramma o da un testo di avvertenza posto all'interno o accanto al simbolo.
 ATTENZIONE	Questo simbolo indica che la mancata osservanza delle istruzioni relative al messaggio di attenzione potrebbe divenire causa di lesioni personali gravi (*2) o di danni alle cose (*3), qualora il prodotto venisse utilizzato in maniera impropria.		Il simbolo  indica un'azione obbligatoria, un'azione da eseguire. I contenuti effettivi delle istruzioni sono indicati da un'immagine o da un testo posto all'interno o accanto al simbolo.
			Il pittogramma all'interno di  e il testo posto accanto indicano informazioni aggiuntive relative alle precauzioni.

*1: Con "lesioni personali gravi" s'intendono la perdita della vista, lesioni fisiche in generale, ustioni, scosse elettriche, fratture ossee, avvelenamento nonché altre lesioni che comportano effetti durevolmente nocivi per la salute e che necessitano di ricovero ospedaliero o di terapia di lungo termine.

*2: Con "lesioni personali moderate" s'intendono le ustioni, le scosse elettriche e le altre lesioni fisiche generali che non richiedono ricovero ospedaliero né terapie di lungo termine.

*3: Con "danni alle cose" s'intendono il danneggiamento degli edifici o dell'arredamento e/o dotazione dell'abitazione nonché gli effetti nocivi sugli animali domestici e non.

AVVERTENZA









- **Rivolgersi al rivenditore originale o a un professionista per il lavoro di installazione**
L'installazione richiede un'esperienza tecnica specializzata.
Il tentativo di eseguire l'installazione autonomamente effettuando tale operazione in modo errato potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o perdite d'acqua.
- **Il lavoro di installazione deve essere eseguito correttamente in base al Manuale di installazione e al Manuale di installazione per l'unità interna e l'unità esterna**
Un lavoro di installazione errato potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o perdite d'acqua.
- **I lavori elettrici devono essere eseguiti utilizzando un circuito dedicato da un elettricista certificato secondo le "Norme tecniche per i lavori elettrici", le "Normative per il cablaggio interno" e il Manuale di installazione**
Il tentativo di eseguire l'installazione autonomamente effettuando tale operazione in modo errato potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o perdite d'acqua.
- **Utilizzare i cavi specificati per il cablaggio e collegarli saldamente in modo che i collegamenti non vengano influenzati da forze esterne**
Il tentativo di eseguire l'installazione autonomamente effettuando tale operazione in modo errato potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o perdite d'acqua.

2 Descrizione della terminologia

Terminologia	Descrizione
Collegamento di gruppo	Metodo di collegamento di unità interne multiple, come 1 gruppo, allo stesso telecomando.
Principale/Secondario (Header/Follower)	Per utilizzare 2 telecomandi per 1 (1 gruppo di) unità interna, in modo che uno dei telecomandi sia impostato come "Principale Telecomando (Header remote controller)" e l'altro come "Secondario Telecomando (Follower remote controller)".
Principale Telecomando (Header remote controller)	Quello impostato come "Principale Telecomando (Header remote controller)" può attivare tutte le funzioni.
Secondario Telecomando (Follower remote controller)	Quello impostato come "Secondario Telecomando (Follower remote controller)" non può attivare alcune funzioni. (Per le funzioni che non è possibile attivare, fare riferimento a <Principale/Secondario (Header/Follower) (Impostazioni necessarie all'utilizzo di 2 telecomandi per eseguire le operazioni)>. (Pagina 20))
Dispositivo di controllo centrale	Un dispositivo che controlla in gruppo più condizionatori d'aria.

3 Elementi inclusi

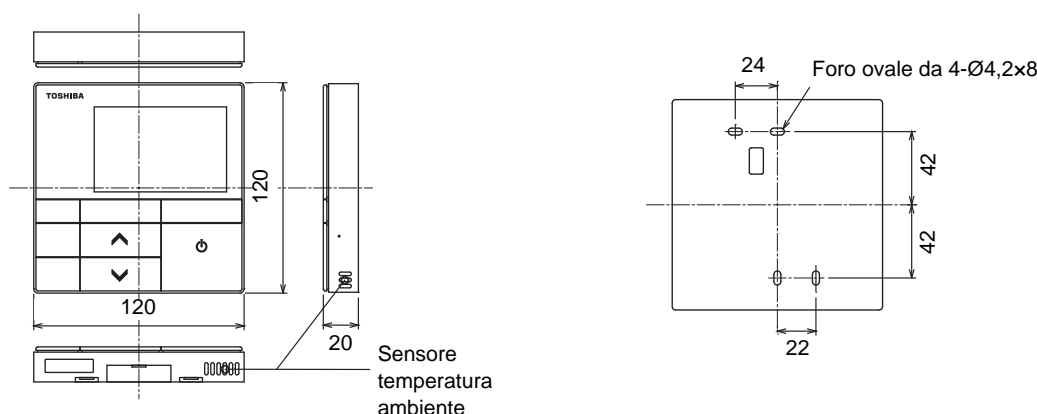
Parti accessorie	Qtà.
Telecomando 	1
Viti M4 x 20 	2
Viti per legno M3,8 x 16 	2
Manuale dell'utilizzatore 	1
Manuale di installazione (il presente manuale) 	1
Manuale dell'utilizzatore per il funzionamento Bluetooth® * Incluso solo per RBC-AWSU52-E 	1

4 Informazioni relative all'installazione

Luogo di installazione e dimensioni di installazione

- Installare il telecomando a un'altezza compresa tra 1 e 1,5 m dal pavimento in una posizione che sembri essere sottoposta alla temperatura media della stanza.
- Non installare il telecomando in luoghi in cui potrebbe essere esposto alla luce diretta del sole o all'aria esterna (vicino a una finestra o simili).
- Non installare il telecomando dietro ostacoli o dove sia bloccato dall'aria circolante nella stanza.
- Il telecomando non è costruito in base alle specifiche di resistenza all'acqua o all'umidità, quindi non installarlo in un congelatore o in un frigorifero.
- Installare il telecomando in verticale su una parete o simili.

(Unità: mm)

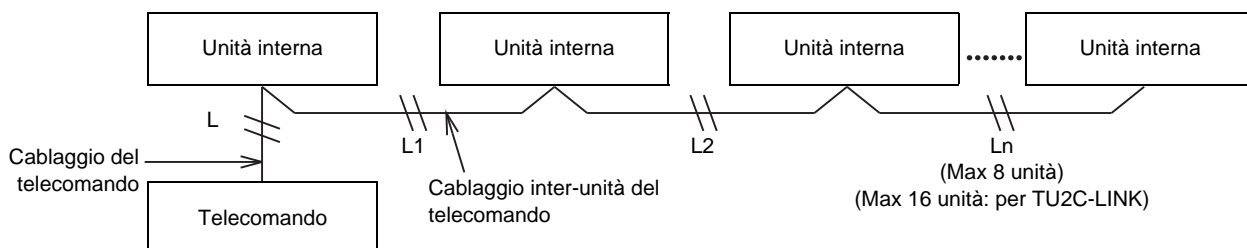


Cablaggio del telecomando e cablaggio inter-unità del telecomando

Il cablaggio del telecomando (linea di comunicazione) e i cavi CA220 - 240 V non possono entrare in contatto l'uno con l'altro e non possono essere posti all'interno delle stesse canaline. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe causare problemi al sistema di controllo dovuti a rumori o altri fattori.

* Varia a seconda del telecomando utilizzato.

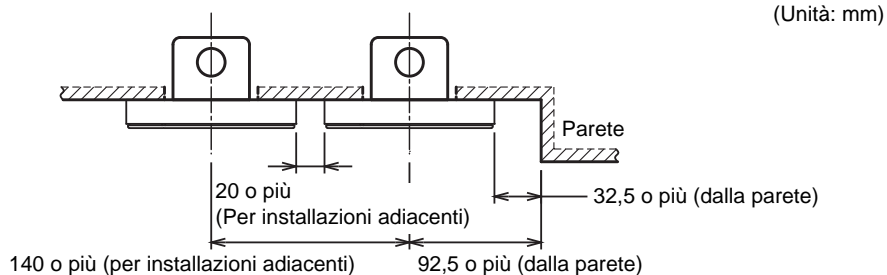
Tipo di cavo	VCTF: da 0,5 mm ² a 2,0 mm ² × 2		
Lunghezza totale del cavo del cablaggio del telecomando e del cablaggio inter-unità del telecomando (L + L1 + L2 + ...Ln)	1 telecomando	2 telecomandi	2 telecomandi (senza fili e cablati)
	Fino a 500 m	Fino a 300 m	Fino a 400 m
Lunghezza totale del cavo del cablaggio inter-unità del telecomando (L1 + L2 + ...Ln)	Fino a 200 m		



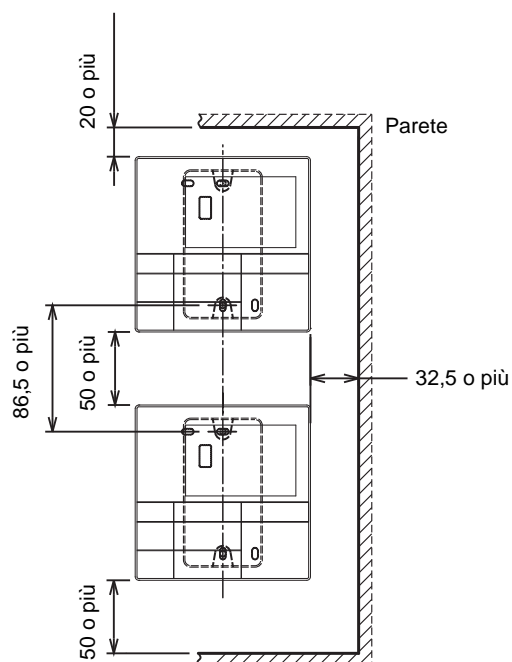
Dimensioni di installazione per telecomandi multipli

Quando si installa un telecomando a parete, seguire il metodo di installazione indicato in figura 1, figura 2.

(Figura 1)



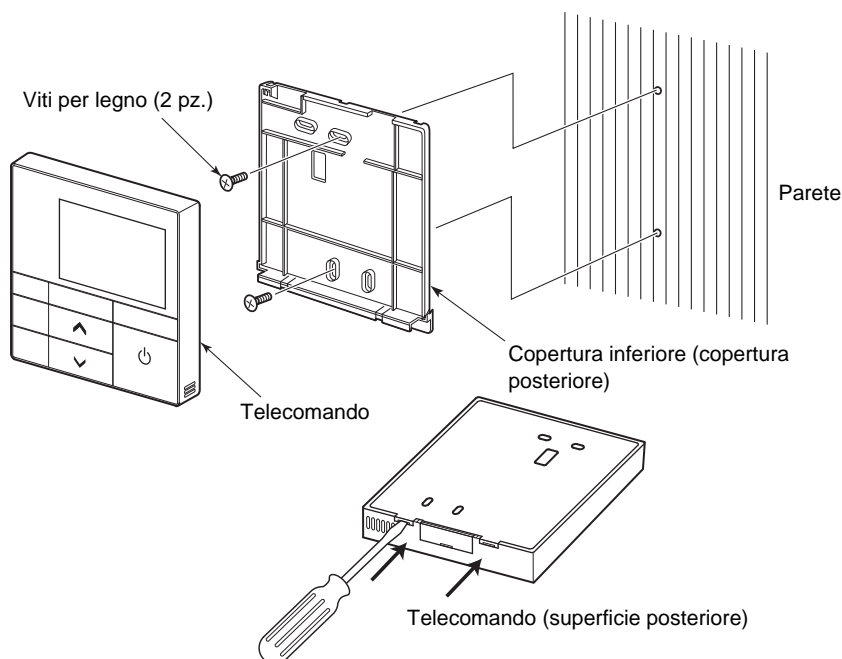
(Figura 2)



■ Modalità di installazione su una parete

NOTA

- Evitare di raggruppare il cablaggio del telecomando e i cavi di alimentazione o di inserire il cablaggio all'interno della stessa canalina metallica, il che può causare malfunzionamenti.
- Installare il telecomando lontano da fonti che generano rumori elettronici.



- 1** Inserire un cacciavite a testa piatta o simili sotto i 2 ganci sul fondo della copertura inferiore (copertura posteriore) del telecomando per rimuovere la copertura inferiore.
- 2** Utilizzare le Viti per legno in dotazione (2 pz.) per fissare la copertura inferiore del telecomando.

⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare un cacciavite elettrico.

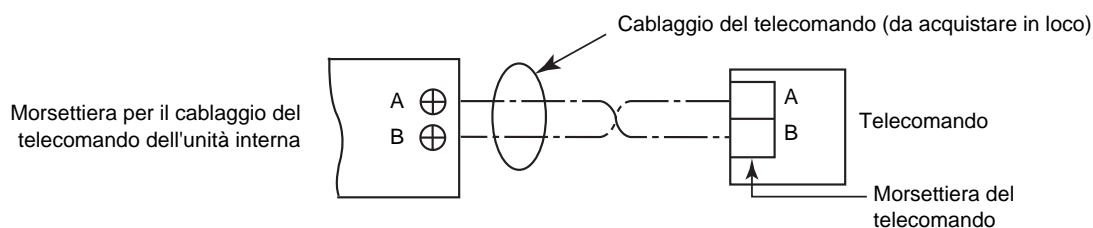
Fare attenzione a non serrare eccessivamente le viti. (Serrare fino a 0,5 N·m) La copertura inferiore potrebbe rompersi.

- 3** Collegare i cavi dell'unità interna alla morsettiera del telecomando.
Per il collegamento, fare riferimento a <Schema di collegamento>. (Pagina 8)

⚠ ATTENZIONE

Cablare il telecomando dopo aver controllato i numeri dei connettori dell'unità interna per evitare errori di cablaggio.
(L'applicazione di CA200 - 240 V provoca danni.)

■ Schema di collegamento



- * Utilizzare cavi di dimensioni comprese tra 0,5 mm² e 2 mm².
- * Non è possibile utilizzare terminali crimpati.

NOTA

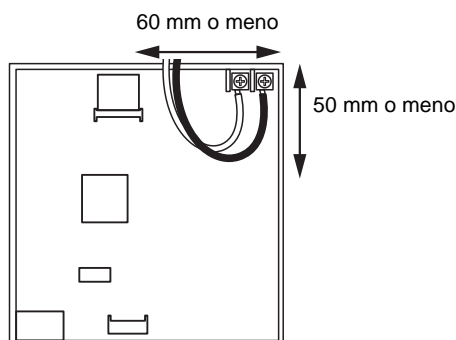
I cavi A e B non hanno polarità.

⚠ ATTENZIONE

Non lasciare il cablaggio in eccesso del telecomando all'interno della scatola del telecomando, portarlo invece al di fuori della scatola. Staccare la guaina (pelle esterna) dai cavi all'interno della scatola del telecomando. I cavi in eccesso potrebbero comprimere le parti all'interno del prodotto e danneggiare il corpo del telecomando (compreso lo schermo LCD).

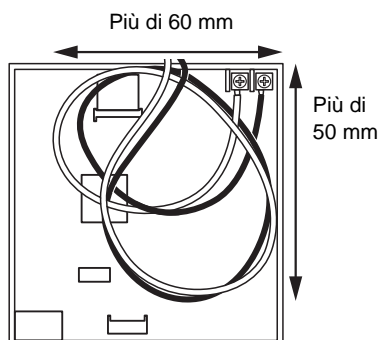
Esempio di cablaggio corretto 1

- Non avvolto
- Non troppo allentato
- La guaina (pelle esterna) dei cavi all'interno della scatola del telecomando è completamente staccata.



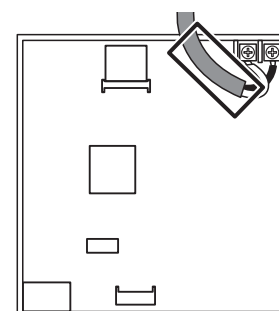
Esempio di cablaggio errato 1

- Sovrapposto
- Eccessivamente allentato



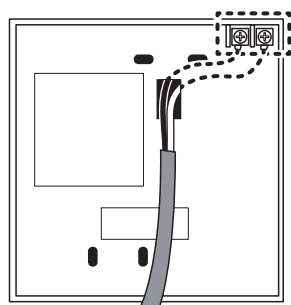
Esempio di cablaggio errato 2

- La guaina (pelle esterna) dei cavi all'interno della scatola del telecomando non è completamente staccata.



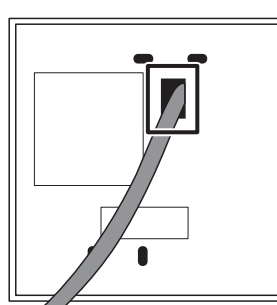
Esempio di cablaggio corretto 2

- Non avvolto
- Non troppo allentato
- La guaina (pelle esterna) dei cavi all'interno della scatola del telecomando è completamente staccata.



Esempio di cablaggio errato 3

- La guaina (pelle esterna) dei cavi all'interno della scatola del telecomando non è completamente staccata.



■ Installazione di 2 telecomandi

1 o più unità possono essere controllate utilizzando 2 telecomandi. (È possibile installare fino a 2 telecomandi.)

NOTA

- Impostare uno dei 2 telecomandi installati come “Secondario Telecomando (Follower remote controller)”. (Sono impostati su “Principale Telecomando (Header remote controller)” come impostazione predefinita di fabbrica.)
- Se si installano 2 telecomandi, uno dei quali è Telecomando a filo (RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E), impostare Telecomando a filo (RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E) come “Principale Telecomando (Header remote controller)” e l'altro telecomando come “Secondario Telecomando (Follower remote controller)”.

Modalità di impostazione del telecomando secondario

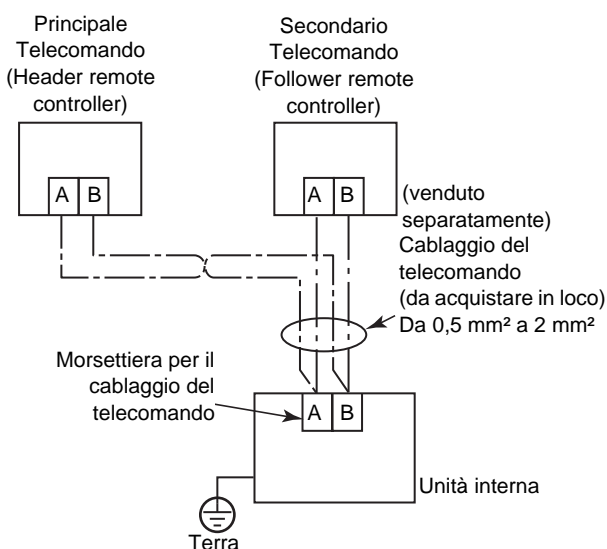
Impostarlo in “Principale/Secondario (Header/Follower)” sotto “Impostazione iniziale (Initial setting)” in “Menu (Menu)”. (Pagina 20)

Schema elettrico standard

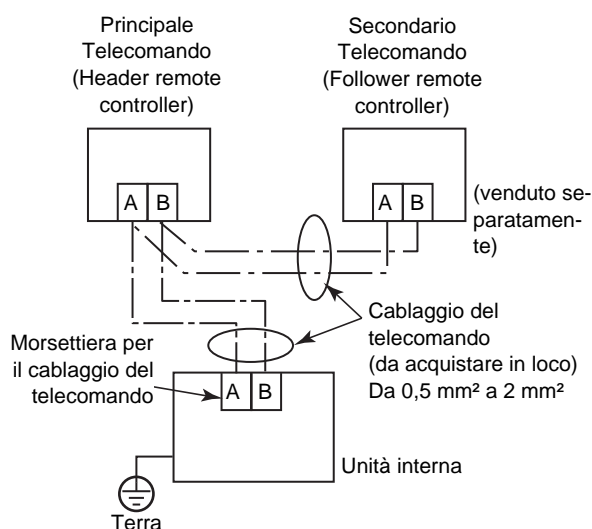
NOTA

I cavi A e B non hanno polarità.

Quando si installano 2 telecomandi per azionare 1 unità interna

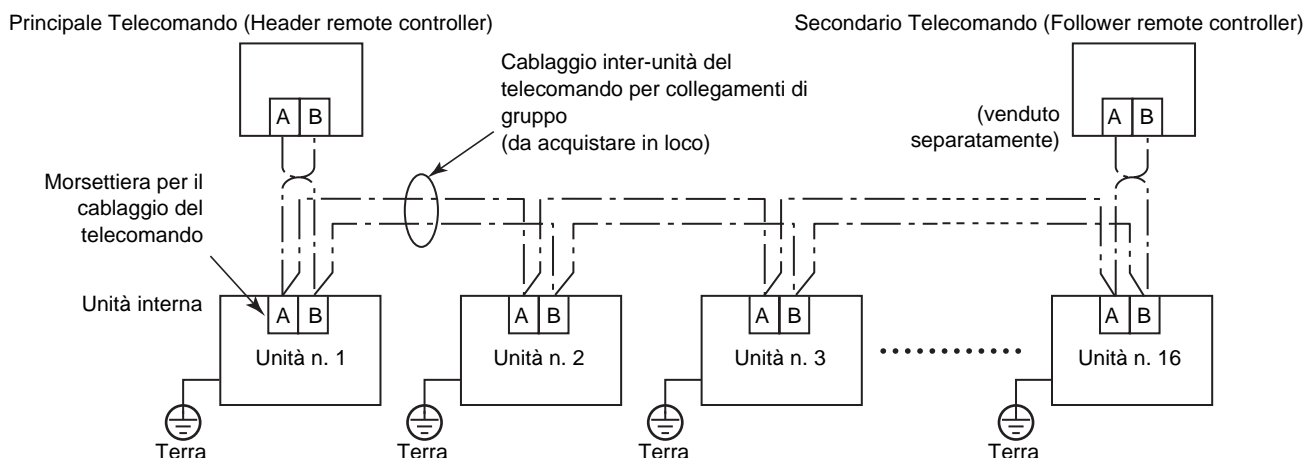


Quando si effettua la diramazione da “Principale Telecomando (Header remote controller)”



Quando si installano 2 telecomandi per azionare le unità interne in un collegamento di gruppo

* “Principale Telecomando (Header remote controller)” e “Secondario Telecomando (Follower remote controller)” funzionano quando sono collegati a una delle due unità interne.



■ Per collegamenti di gruppo

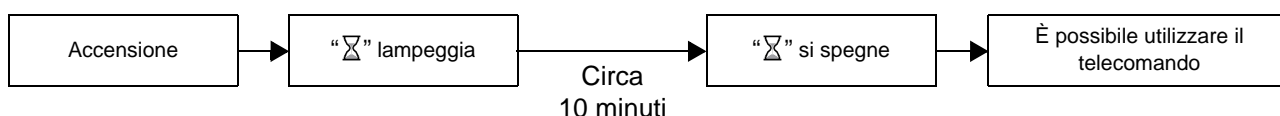
- Quando si configura una connessione di gruppo costituita da unità interne di tipo a scarico d'aria a 4 vie (incluso tipo compatto) e unità interne di altro tipo (incluso lo scambiatore di calore aria-aria), impostare l'unità interna di tipo a cassetta a soffitto a 4 vie come unità principale. Altrimenti, “Aletta singola (Individual louver)” e alcune altre impostazioni non possono essere eseguite.
- Quando si configura un collegamento di gruppo costituito da scambiatori di calore aria-aria (da soli), uno degli scambiatori di calore aria-aria può essere impostato come unità principale. In un caso diverso (cioè, un gruppo misto), impostare una delle unità interne come unità principale indipendentemente dal fatto che sia del tipo a scarico aria a 4 vie o meno.
- Per una connessione di gruppo costituita solo da scambiatori di calore aria-aria, ma che comprende un misto delle serie VN-M*HE* e VN-*SY-E, impostare un'unità della serie VN-*SY-E come unità principale.
- Quando si configura un collegamento di gruppo costituito da unità interne con funzione grata automatica e altri tipi di unità interne, impostare un'unità interna con funzione grata automatica come unità principale. In caso contrario, “Griglia Auto (Auto grille)” non può essere eseguito.

■ Primo utilizzo

Quando l'unità viene utilizzata per la prima volta, è necessario un po' di tempo affinché il telecomando riconosca il comando di azionamento dopo l'accensione dell'alimentazione. Ciò non costituisce un malfunzionamento.

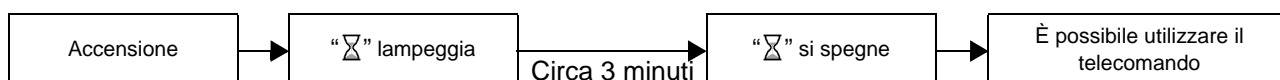
▼ Prima accensione dell'alimentazione dopo l'installazione

Sono necessari circa 10 minuti per azionare il telecomando.

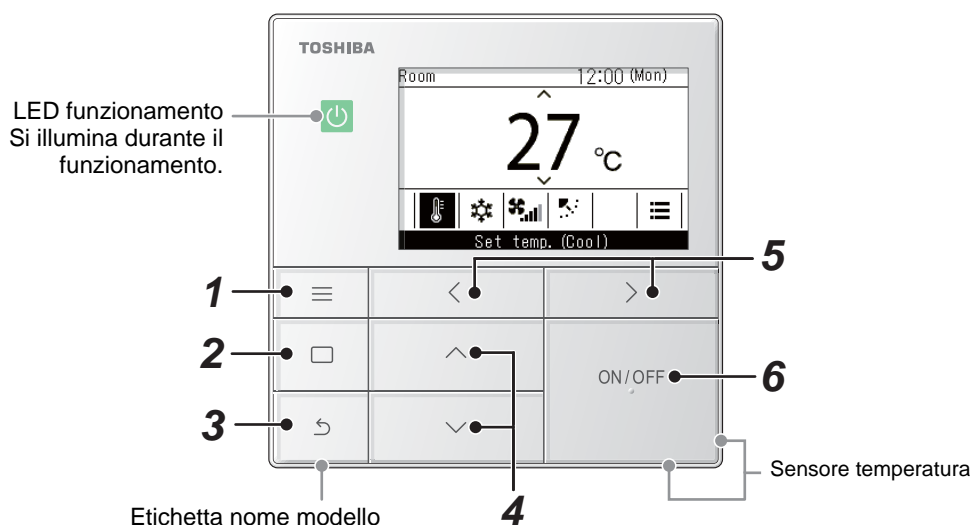


▼ Accensione dell'alimentazione dalla 2a volta in poi

Sono necessari circa 3 minuti per azionare il telecomando.



5 Nomi delle parti e funzioni



* Le schermate visualizzate qui sono esempi. Il contenuto visualizzato può differire a seconda delle impostazioni dell'ambiente in uso.

1 Pulsante [Menu (Menu)]

Consente di visualizzare il "Menu (Menu)".

2 Pulsante [Imposta/Fissa]

Fissa e applica le impostazioni.

I modi di utilizzo vengono visualizzati sullo schermo.

3 Pulsante [Indietro (Return)]

Consente di eliminare le selezioni.

I modi di utilizzo vengono visualizzati sullo schermo.

4 Pulsanti [] e []

Consente di modificare le impostazioni e selezionare le voci.

5 Pulsanti [] e []

Consente di selezionare le voci di impostazione. Gli altri modi di utilizzo vengono visualizzati sullo schermo.

6 Pulsante [ACCESO/SPENTO (ON/OFF)]

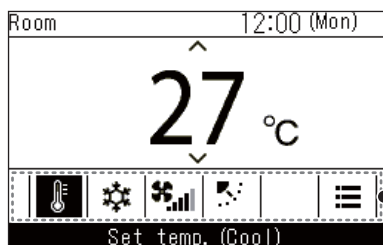
Consente di avviare e arrestare i dispositivi collegati.

■ Schermata principale del condizionatore d'aria

Questa schermata consente di confermare o modificare le impostazioni che vengono utilizzate ogni giorno, come la temperatura, la modalità di funzionamento, la velocità della ventola e la direzione del vento.

È possibile controllare lo stato attuale in base alle voci di impostazione nella parte inferiore della schermata.

È possibile commutare le voci di impostazione premendo [<] e [>], e modificarle premendo [^] e [v].



Voci di impostazione

- La voce attualmente selezionata è evidenziata in nero.
- È possibile commutare le voci premendo [<] e [>].

NOTA

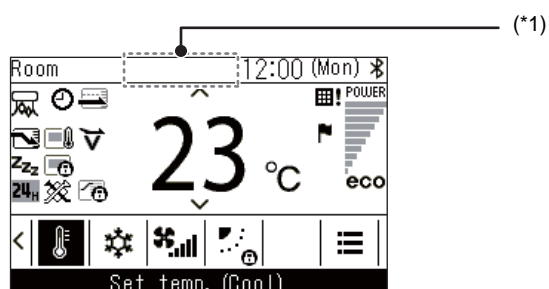
- L'impostazione della temperatura viene modificata nella schermata principale.
- Le funzioni e le voci che non possono essere impostate non vengono mostrate a seconda del modello.
- Durante la modifica delle impostazioni, se si preme [↵ Indietro (Return)] o se non sono stati azionati i pulsanti per circa 60 secondi, viene visualizzata nuovamente la schermata principale.

Commutazione tra visualizzazione dettagliata e visualizzazione semplice (solo schermata principale del condizionatore d'aria)

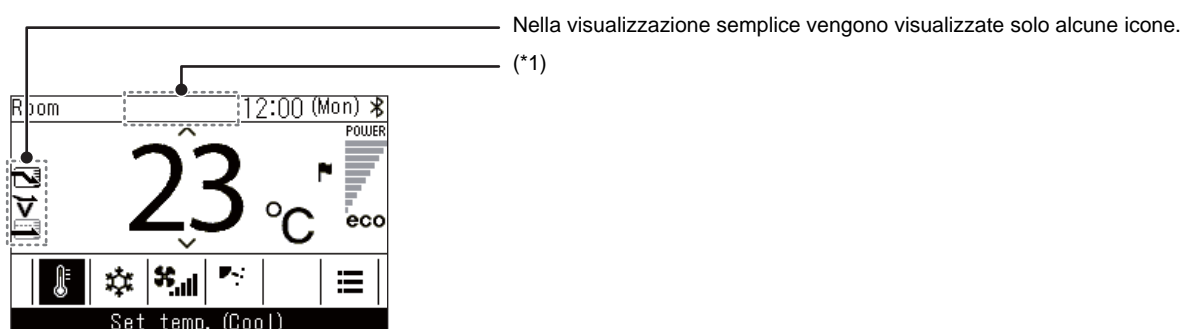
È possibile far passare la schermata principale alla visualizzazione semplice, a seconda dell'impostazione "Visualizzazione (Display mode)". Per la commutazione tra la visualizzazione dettagliata e la visualizzazione semplice, fare riferimento a <Display Impostazione (Display setting)>. (Pagina 16)

La visualizzazione dettagliata è impostata come impostazione predefinita di fabbrica.

Visualizzazione dettagliata (impostazione predefinita di fabbrica)



Visualizzazione semplice



- *1: "⌚ Preparazione al riscaldamento"
Viene visualizzato quando viene avviata l'operazione "Riscald. (Heat)" o quando il ciclo di sbrinamento è in esecuzione. Mentre viene visualizzata l'icona, la ventola interna si ferma o "Solo Vent (Fan)" si accende.
- "⌚ Preparazione all'azionamento"
Questo messaggio potrebbe venire visualizzato su alcuni modelli.
- "⌚ Preparazione all'uso della ventilazione"
Visualizzato mentre lo scambiatore di calore aria-aria è in standby. Quando viene visualizzato, lo scambiatore di calore aria-aria rimane arrestato.

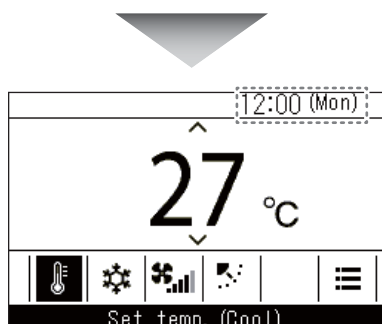
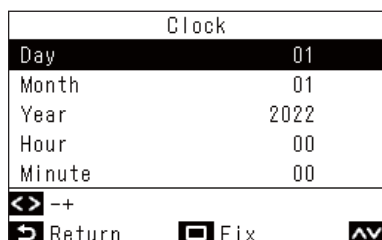
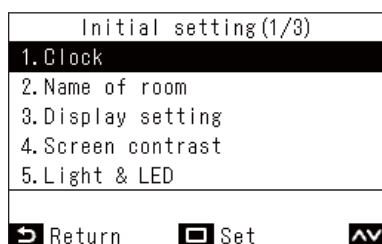
6 Impostazione iniziale (Initial setting)



- 1 Premere [Menu (Menu)] per aprire il “Menu (Menu)”
- 2 In “Menu (Menu)”, selezionare “Impostazione iniziale (Initial setting)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 3 Premere [] e [] per selezionare un elemento
- 4 Premere [Imposta/Fissa]

■ 1. Orologio (Clock)

È possibile impostare l'anno, il mese, la data e l'ora.



- 1 Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Orologio (Clock)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2 Premere [] e [] per modificare l'anno, il mese, la data e l'ora
→ Premere [] e [] per passare a una voce che si desidera modificare.
- 3 Premere [Imposta/Fissa]
→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

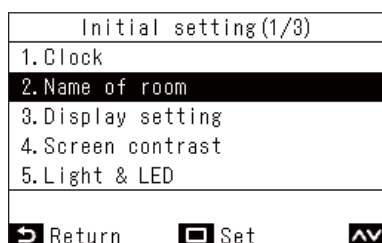
Quando le impostazioni sono complete, l'ora e il giorno vengono visualizzati in alto a destra nella schermata principale.

NOTA

- Utilizzare la stessa procedura per modificare un “Orologio (Clock)” già impostato.
- È possibile impostare l'anno, il mese e la data dal 1 gennaio, 2022 al 31 dicembre, 2099.
- L'indicazione dell'ora lampeggia se si perdono i dati dell'orologio, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente. Se si verifica un'interruzione di corrente, l'ora viene mantenuta per circa 3 giorni.
- La precisione dell'orologio è una deviazione mensile media di +/- 60 secondi.

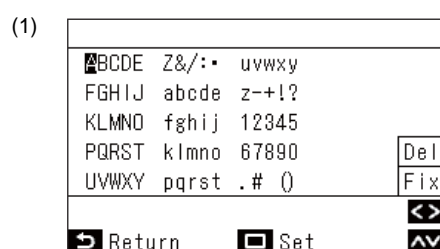
■ 2. Nome stanza (Name of room) (Impostare il nome della posizione in cui è installato il telecomando)

È possibile impostare il nome della posizione in cui è installato il telecomando. (Il condizionatore d'aria può essere azionato anche se questo elemento non è impostato.)



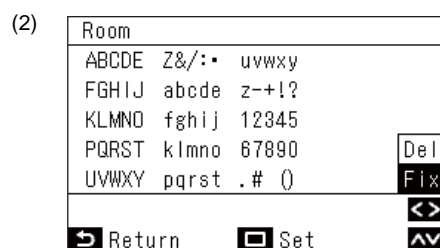
1 Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Nome stanza (Name of room)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

2 Impostare il nome del telecomando



È possibile immettere numeri e lettere nella schermata (1).

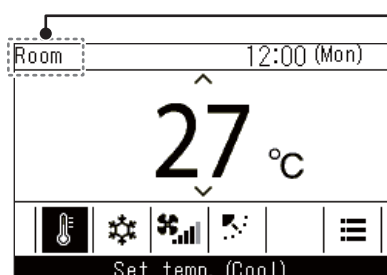
→ Premere [], [], [] e [] per spostare la selezione nera sul carattere desiderato, quindi premere [Imposta/Fissa] per visualizzare il carattere nella parte superiore della schermata.



È possibile inserire fino a 16 caratteri a un byte per “Nome stanza (Name of room)”.

Quando si desidera eliminare un carattere, selezionare “Del (Del)”, quindi premere [Imposta/Fissa] per eliminare un carattere.

Quando si desidera fissare il nome del telecomando, selezionare “Fissa (Fix)” e premere [Imposta/Fissa] per fissare il nome del telecomando.











Il nome viene visualizzato qui.

■ 3. Display Impostazione (Display setting)

Display setting (1/2)	
1. Clock selection	
● 24h / AM, PM	
2. Clock display	
● ON / OFF	
Return Fix	

Display setting (2/2)	
3. Power level	
ON / ● OFF	
4. Display mode	
● Detailed / Simple	
Return Fix	

- 1 Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Display Impostazione (Display setting)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]
- 2 Premere [] e [] per selezionare un elemento
È possibile impostare gli elementi evidenziati in nero sul display.
→ Premere [] e [] per passare all'impostazione desiderata.
- 3 Dopo aver impostato ciascun elemento, premere [ Imposta/Fissa]
→ Le modifiche vengono fissate.

Mostra orologio (Clock selection)

È possibile impostare la visualizzazione dell'orologio in “Mostra orologio (Clock selection)”. (Impostazione di fabbrica predefinita: “24h”)

→ Se si seleziona “24h”, viene utilizzato un sistema a 24 ore (13:15, ecc.) e se si seleziona “AM, PM”, viene utilizzato un sistema a 12 ore (01:15PM, ecc.).

Orologio Schermo (Clock display)

È possibile eliminare la visualizzazione dell'orologio in “Orologio Schermo (Clock display)”. (Impostazione di fabbrica predefinita: “Acceso (ON)”)

→ Selezionando “Spento (OFF)” si rimuove la visualizzazione dell'orologio dalla schermata principale.

Potenza livello (Power level)

Selezionando “Spento (OFF)” in “Potenza livello (Power level)”, è possibile impostare la schermata principale e la schermata “Visualiz. (Monitor)” per non visualizzare i livelli di potenza operativa o i contrassegni quando le temperature impostate vengono raggiunte. (Impostazione di fabbrica predefinita: “Spento (OFF)”)

Visualizzazione (Display mode)

Selezionando “semplice (Simple)” in “Visualizzazione (Display mode)” si passa dalla schermata principale alla visualizzazione semplice. (Impostazione di fabbrica predefinita: “Dettagliata (Detailed)”)







→ Per i dettagli su ciascuna schermata, fare riferimento a <Schermata principale del condizionatore d'aria>. (Pagina 12)

■ 4. Contrasto schermo (Screen contrast)

È possibile regolare il contrasto dello schermo LCD.

Initial setting (1/3)	
1. Clock	
2. Name of room	
3. Display setting	
4. Screen contrast	
5. Light & LED	
Return Set	

Screen contrast	
- +	
Return Fix	

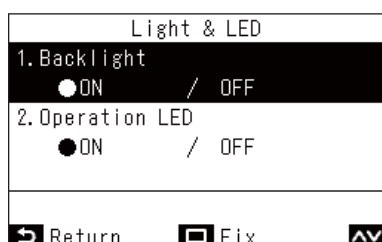
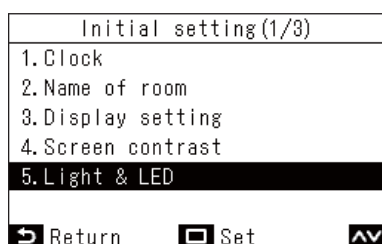
- 1 Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Contrasto schermo (Screen contrast)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]
- 2 Premere [] e [] per selezionare il valore che si desidera modificare
- 3 Premere [ Imposta/Fissa]
→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

NOTA

È impostato sul valore centrale come impostazione predefinita di fabbrica.

■5. Illuminazione LED (Light & LED)

Selezionare se abilitare l'illuminazione del LED di funzionamento e la retroilluminazione dello schermo LCD.



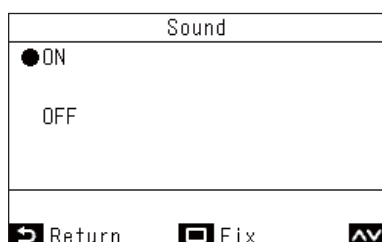
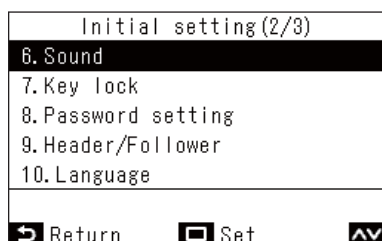
- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Illuminazione LED (Light & LED)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare la voce che si desidera modificare
- 3** Premere [] e [] per selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)”
- 4** Premere [Imposta/Fissa]
→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

NOTA

Sono impostati su “Acceso (ON)” come impostazione predefinita di fabbrica.

■6. Suono (Sound)

È possibile impostare il suono di azionamento dei pulsanti sul telecomando.



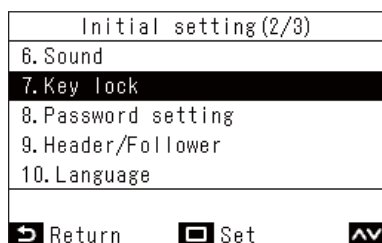
- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Suono (Sound)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)”
- 3** Premere [Imposta/Fissa]
→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

NOTA

- Non ci sono suoni quando si eseguono le operazioni sul “Menu (Menu)”.
- Sono impostati su “Acceso (ON)” come impostazione predefinita di fabbrica.

■ 7. Blocco tasti (Key lock) (Selezionare le operazioni da bloccare)

È possibile selezionare le operazioni da bloccare utilizzando il blocco funzionamento. (Per il blocco funzionamento, fare riferimento al Owner's Manual.)



1 Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Blocco tasti (Key lock)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

2 Premere [] e [] per selezionare la voce che si desidera modificare

3 Premere [] e [] per selezionare “Blocca (Lock)” o “Sblocca (Unlock)”

4 Premere [Imposta/Fissa]

→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

→ Per bloccare le operazioni, nella schermata principale, premere e tenere premuto [Indietro (Return)] per più di 4 secondi.

NOTA

- Sono impostati su “Blocca (Lock)” come impostazione predefinita di fabbrica.
- Quando vengono visualizzati i codici di controllo, tutti i blocchi delle operazioni vengono disattivati.

- Se si seleziona “Blocca (Lock)” per “ALL (ALL)”, tutte le voci delle operazioni vengono bloccate, indipendentemente dalle selezioni di altre voci.
- Anche se si seleziona “Sblocca (Unlock)” per “ALL (ALL)”, il funzionamento di “Direzione aria (Wind direction)” e [Menu (Menu)] vengono bloccati.
- Se si seleziona “Sblocca (Unlock)” per “ALL (ALL)”, allora le operazioni per le quali “Blocca (Lock)” viene selezionato in “Direzione aria (Wind direction)” e [Menu (Menu)], nonché “ACCESO/SPENTO (ON/OFF)”, “Imp. temp. (Set temp.)”, “Modalità (Mode)” e “Vel. ventola (Fan Speed)”, vengono bloccate.

Voci di impostazione	Impostazione	Operazione bloccata						
		ACCESO/SPENTO (ON/OFF)	Imp. temp. (Set temp.)	Modalità (Mode)	Vel. ventola (Fan Speed)	Direzione aria (Wind direction)	Menu (Menu)	Altra impostazione (Other setting)
ALL (ALL)	Blocca (Lock)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Sblocca (Unlock)					✓	✓	✓
ACCESO/SPENTO (ON/OFF)	Blocca (Lock)	✓				✓	✓	✓
Imp. temp. (Set temp.)	Blocca (Lock)		✓			✓	✓	✓
Modalità (Mode)	Blocca (Lock)			✓		✓	✓	✓
Vel. ventola (Fan Speed)	Blocca (Lock)				✓	✓	✓	✓

■ 8. Impostazione password (Password setting)

È possibile impostare una password amministratore per le funzioni di “Programmazione timer (Schedule timer)” e “Funzionamento notturno (Night operation)”.

È possibile selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)” per la password amministratore e modificarla.























Password setting	
1.Schedule timer	
2.Night operation	
Return	Set

Password setting	
Schedule timer	
Input password	
0 0 0 0	
+-	<>
Return	Fix

Password setting	
Schedule timer	
1.Password setting	
2.Password change	
Return	Set

Password setting	
Schedule timer	
ON	
● OFF	
Return	Fix

Password change	
Schedule timer	
Input password	
0 0 0 0	
+-	<>
Return	Fix

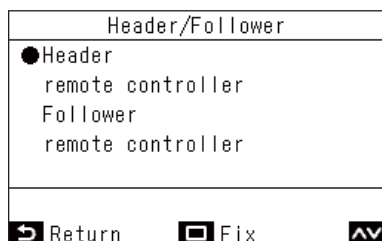
- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Impostazione password (Password setting)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare le funzioni per le quali si desidera impostare una password, quindi premere [ Imposta/Fissa]
→ Se la password è impostata su “Spento (OFF)”, eseguire la procedura successiva al passaggio **4**.
- 3** Immettere la password corrente premendo [] e [] per selezionare i numeri, e premendo [] e [] per selezionare le posizioni immesse, quindi premere [ Imposta/Fissa]
- 4** Premere [] e [] per selezionare l'elemento che si desidera impostare, quindi premere [ Imposta/Fissa]
→ Per selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)” per la password amministratore, selezionare “Impostazione password (Password setting)” ed eseguire il passaggio **5**.
→ Per modificare la password amministratore, selezionare “Modifica password (Password change)” ed eseguire il passaggio **6**.
- 5** Premere [] e [] per selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]
→ Tornare al passaggio **4**.
- 6** Premere [] o [] e [] o [] per immettere la password modificata, quindi premere [ Imposta/Fissa]
→ Tornare al passaggio **4**.

NOTA

- È possibile impostare individualmente “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)” per le password di “Programmazione timer (Schedule timer)” e “Funzionamento notturno (Night operation)”. È anche possibile impostare numeri diversi per una password.
- Tutte le password iniziali sono “Spento (OFF)” e impostate su “1111”.

■ 9. Principale/Secondario (Header/Follower) (Impostazioni necessarie all'utilizzo di 2 telecomandi per eseguire le operazioni)

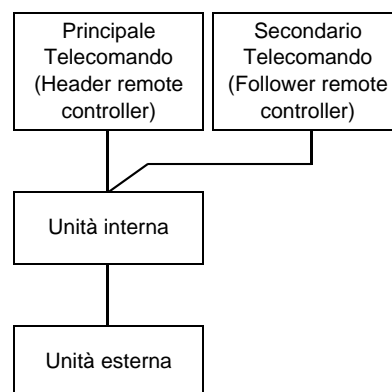
Quando si utilizzano 2 telecomandi, è necessario impostare “Principale Telecomando (Header remote controller)” e “Secondario Telecomando (Follower remote controller)”.



- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Principale/Secondario (Header/Follower)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare “Principale Telecomando (Header remote controller)” o “Secondario Telecomando (Follower remote controller)”
- 3** Premere [Imposta/Fissa]
→ Quando viene visualizzato “”, tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

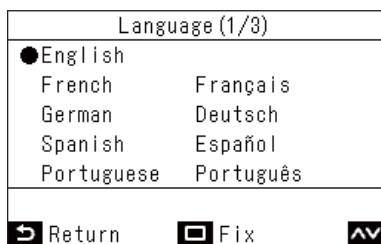
NOTA

- Quando si utilizzano 2 telecomandi, assicurarsi di utilizzare RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E come “Principale Telecomando (Header remote controller)”.
- Se si utilizza una coppia di RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E, 1 può essere utilizzato come “Secondario Telecomando (Follower remote controller)”.
- Le seguenti impostazioni non possono essere eseguite su un “Secondario Telecomando (Follower remote controller)”.
“Programmazione timer (Schedule timer)”, “Timer ON (On timer)”, “Timer OFF (Off timer)”, “Timer promemoria spegnimento (Off reminder timer)”, “Funzionamento notturno (Night operation)”, “Funzionam. risp. energetico (Energy saving operation)”, “Ritorno (Return back)”, e “Risparmio energia (Saving operation)”, “Energia consumata (Power consumption)”, “Azzerare il consumo energ. (Reset Power Consumption data)”
- Quando vengono utilizzati 2 telecomandi, vengono abilitate le operazioni più recenti.
- Sono impostati su “Principale Telecomando (Header remote controller)” come impostazione predefinita di fabbrica.
Se “Principale/Secondario (Header/Follower)” non viene eseguito correttamente, viene visualizzato il codice di controllo “E01”, “E03” o “E09”.



■10.Lingua (Language) (Modifica della lingua dello schermo)

Impostare la lingua da visualizzare sullo schermo.



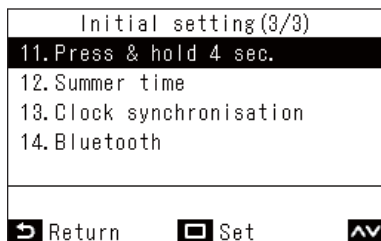
- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Lingua (Language)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare la lingua desiderata
- 3** Premere [Imposta/Fissa]

■11.Tenere premuto 4 sec. (Press & hold 4 sec.) (Impostazioni che richiedono la pressione del pulsante per almeno 4 secondi per il funzionamento)

Questa funzione previene operazioni errate. È possibile selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)” per le impostazioni.

“Acceso (ON)”: È possibile eseguire le operazioni tenendo premuto il pulsante [ACCESO/SPENTO (ON/OFF)] per almeno 4 secondi.

“Spento (OFF)”: È possibile azionare il pulsante [ACCESO/SPENTO (ON/OFF)] come al solito.



- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Tenere premuto 4 sec. (Press & hold 4 sec.)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)”
- 3** Premere [Imposta/Fissa]
→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

NOTA


Sono impostati su “Spento (OFF)” come impostazione predefinita di fabbrica.

■ 12. Ora legale (Summer time)

Impostare l'ora legale (ora legale).

Summer time		
1. Shift time	ON / OFF	
2. Start date	25 / MAR 01:00	
3. End date	28 / OCT 01:00	
<div> <div>← ● →</div> <div>Return</div> <div>Fix</div> <div>AV</div> </div>		

Summer time		
1. Shift time	ON / OFF	
2. Start date	25 / MAR 01:00	
3. End date	28 / OCT 01:00	
<div> <div>← +</div> <div>Return</div> <div>Fix</div> <div>AV</div> </div>		

- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Ora legale (Summer time)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare “Cambio ora legale (Shift time)”
- 3** Premere [] per selezionare “Acceso (ON)”
→ Se si seleziona “Spento (OFF)”, l'impostazione non viene eseguita.
- 4** Premere [] e [] per modificare “Data iniziale (Start date)” e “Data finale (End date)”
- 5** Premere [] e [] per modificare mese, data e ora
- 6** Premere [ Imposta/Fissa]
→ Tornare alla schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”.

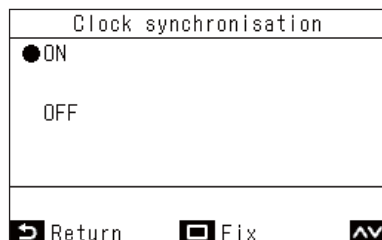
NOTA

- Con “Cambio ora legale (Shift time)” impostato su “Acceso (ON)”, quando arriva l'ora impostata in “Data iniziale (Start date)”, l'orologio interno del telecomando avanza di un'ora. Quando viene raggiunto “Data finale (End date)”, l'orologio ritorna all'ora originale.
- Se l'ora legale è “Acceso (ON)”, le seguenti operazioni programmate vengono eseguite dopo l'avanzamento alle ore impostate.
“Programmazione timer (Schedule timer)”, “Funzionamento notturno (Night operation)”, e “Funzionam. risp. energetico (Energy saving operation)”
Le operazioni programmate che si verificano durante l'avanzamento di 1 ora causato da “Data iniziale (Start date)” non vengono eseguite.
- I tempi operativi delle seguenti funzioni non sono influenzati dal cambiamento di ora causato dall'ora legale.
“Timer OFF (Off timer)”, “Timer ON (On timer)”, “Timer promemoria spegnimento (Off reminder timer)”, “Ritorno (Return back)”, “Sensore di presenza (Occupancy sensor)”, e “Backup di rotazione (Rotation backup)”
- Quando “Sincronizzazione orologio (Clock synchronisation)” è impostato su “Acceso (ON)”, non è possibile impostare “Ora legale (Summer time)”.

■ 13. Sincronizzazione orologio (Clock synchronisation) (Impostare se sincronizzare le ore con il dispositivo di controllo centrale)

(Solo specifiche dei dispositivi di controllo centrale previsti)

È possibile impostare se sincronizzare l'anno, il mese, la data e l'ora con il dispositivo di controllo centrale.



- 1** Nella schermata “Impostazione iniziale (Initial setting)”, premere [] e [] per selezionare “Sincronizzazione orologio (Clock synchronisation)”, quindi premere [Imposta/Fissa]
- 2** Premere [] e [] per selezionare “Acceso (ON)” o “Spento (OFF)”
- 3** Premere [Imposta/Fissa]

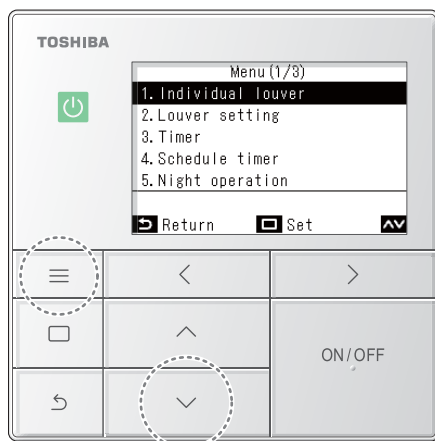
NOTA







Sono impostati su “Acceso (ON)” (sincronizza orologi) come impostazione predefinita di fabbrica.

■ 14. Bluetooth (Bluetooth) (RBC-AWSU52-E)

Fare riferimento al Manuale dell'utente della funzione Bluetooth®.

7 Menu Impostazione campo (Field setting menu)



- 1** Premere [ Menu (Menu)] per aprire il “Menu (Menu)”
- 2** Tenere premuti contemporaneamente [ Menu (Menu)] e [] per aprire “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”
→ Tenere premuto per 4 secondi.
- 3** Premere [] e [] per selezionare un elemento
- 4** Premere [ Imposta/Fissa]
→ Si apre la schermata di impostazione.

Elemento	Descrizione
1. Modalità Test (Test mode)	Esegue operazioni di prova dopo l'installazione. (Pagina 25)
2. Registra info assistenza (Register service info.)	Registra il contatto per le riparazioni, i nomi dei modelli e i numeri di serie delle unità interne e delle unità esterne. (Pagina 27)
3. Cronologia allarmi (Alarm history)	Visualizza gli ultimi 10 codici di controllo, il momento e l'unità in cui si sono verificati, come cronologia dei codici di controllo. (Pagina 31)
4. Indirizzo (Address)	Controllare gli indirizzi e impostarli manualmente. (Pagina 32)
5. Funzione visualiz. (Monitor function)	Mostra la temperatura misurata dai sensori, la velocità della ventola del compressore ed altri parametri ancora. (Pagina 36)
6. Imposta posizione aletta (Setting louver position)	Disabilita il funzionamento per fissare la posizione in modo che i deflettori si arrestino quando l'oscillazione si arresta e mostra la visualizzazione di sollevamento/abbassamento dei deflettori come visualizzazione di destra/sinistra sulla schermata principale. (Pagina 36)
7. Imposta modalità timer (Setting timer operation mode)	Le impostazioni possono essere eseguite per selezionare la modalità di funzionamento durante “Programmazione timer (Schedule timer)”. (Pagina 37)
8. Scelta Facile I.DN (Easy I.DN setting)	Imposta varie funzioni relative ai condizionatori d'aria. (Pagina 38)
9. Impostazione DN (DN setting)	Impostazioni avanzate utilizzando i codici DN. (Pagina 40)
10. Azzerare il consumo energ. (Reset Power Consumption data)	Ripristino dei dati di consumo energetico salvati nel telecomando.
11. Cronologia avvisi (Notice history)	Visualizza gli ultimi 10 codici di avviso, il momento e l'unità in cui si sono verificati, come cronologia dei codici di avviso. (Pagina 41)
12. Backup di rotazione (Rotation backup)	Imposta le operazioni di backup rotazione per i modelli commerciali leggeri utilizzando i collegamenti di gruppo. (Pagina 42)
13. LC Monitor facile (LC Easy monitor)	Controllare i dati, per esempio la temperatura del sensore su modelli commerciali leggeri. (Pagina 43)
14. Modo Op. Unità interna (Indoor unit operation)	Forza il funzionamento della pompa di scarico, di ventola/deflettori delle unità interne per controllare le operazioni. (Pagina 45)

■ 1. Modalità Test (Test mode)

Esegue operazioni di prova dopo l'installazione dei condizionatori d'aria.

Prima della prova di funzionamento

- Prima di accendere l'alimentazione, eseguire le seguenti operazioni.
 - 1) Verificare che la resistenza tra la morsettiera dell'alimentazione e la terra sia superiore a 1 MΩ utilizzando un megaohmmetro da 500 V.
Se viene rilevata una resistenza inferiore a 1 MΩ, non azionare l'unità.
 - 2) Controllare che tutte le valvole dell'unità esterna siano completamente aperte.
- Per proteggere il compressore al momento dell'attivazione, accendere l'alimentazione per 12 ore o più prima di eseguire una prova di funzionamento.
- Prima di eseguire una prova di funzionamento, rimuovere il foglio di protezione applicato al telecomando come impostazione predefinita di fabbrica.

Eseguire una prova di funzionamento

Utilizzare il telecomando per controllare le operazioni. Per le procedure di funzionamento, fare riferimento al Manuale dell'utilizzatore in dotazione. È possibile eseguire operazioni forzate utilizzando la funzione della modalità di prova rispettando la seguente procedura, in condizioni in cui il termostato è spento.



Questa funzione della modalità di prova si arresta automaticamente dopo 60 minuti, per evitare il funzionamento forzato continuo ed eseguire il normale funzionamento (funzionamento in base alla temperatura impostata).




* Termostato spento: quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata, il compressore dell'unità esterna si arresta e il funzionamento passa da "Condiz. (Cool)" o "Riscald. (Heat)" a "Solo Vent (Fan)". L'unità interna è in funzione, ma l'unità esterna si accende/spegne ripetutamente in risposta alla temperatura ambiente.


ATTENZIONE

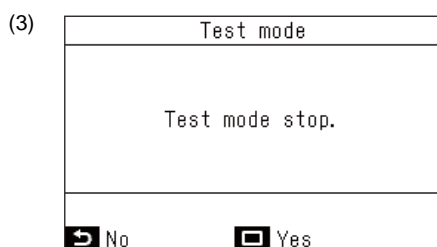
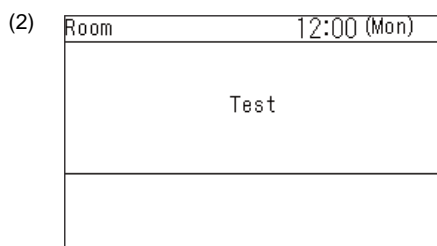
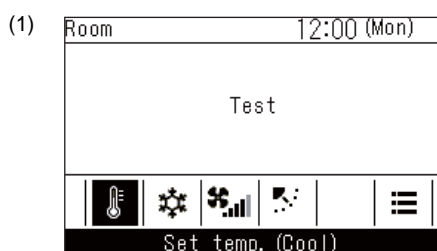
- Questa funzione di modalità di prova forza il funzionamento ignorando la temperatura impostata, quindi è necessario tener conto della temperatura ambiente e assicurarsi di eseguire un'operazione di arresto/fine al termine del lavoro.
- Questa funzione di modalità di prova sottopone l'apparecchiatura a un carico superiore a quello normale, quindi utilizzarla solo per le ispezioni e per il controllo delle operazioni.

Field setting menu (1/3)		
1. Test mode		
2. Register service info.		
3. Alarm history		
4. Address		
5. Monitor function		
 Return	 Set	

Test mode	
Test mode start.	
 No	 Yes

1 Nella schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)", premere [] e [] per selezionare "Modalità Test (Test mode)", quindi premere [ Imposta/Fissa]

→ La modalità di prova è impostata e si torna alla schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)". Premere il pulsante [ Indietro (Return)] 2 volte per aprire la schermata (2).



2 Premere [ON/OFF] **ACCESO/SPENTO (ON/OFF)**

- Il funzionamento si avvia e si apre la schermata della modalità di prova (1). (Durante l'arresto, viene visualizzata la schermata (2))
- La modalità di prova viene eseguita mentre la modalità di funzionamento è impostata su "Condiz. (Cool)" o "Riscald. (Heat)".
- Non è possibile impostare la temperatura in modalità di prova.
- I codici di controllo vengono visualizzati nel modo normale.

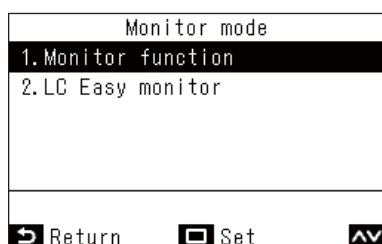
3 Dopo aver completato la modalità di prova, nella schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)", premere [] e [] per selezionare "Modalità Test (Test mode)", quindi premere [] Imposta/Fissa]

- Compare la schermata (3).
- Premere [] Imposta/Fissa] per terminare la modalità di prova ed eseguire il funzionamento normale.

NOTA

La modalità di prova termina 60 minuti dopo l'avvio della stessa e viene visualizzata nuovamente la schermata principale.

Utilizzare Funzione visualiz. (Monitor function) nella schermata Modalità Test (Test mode)



1 Nella schermata "Modalità Test (Test mode)", premere [] Imposta/Fissa]

2 Premere [] e [] per selezionare "Funzione visualiz. (Monitor function)" o "LC Monitor facile (LC Easy monitor)", quindi premere [] Imposta/Fissa]

NOTA

- "Funzione visualiz. (Monitor function)" può visualizzare i valori per 1 elemento alla volta, ad esempio le temperature dei sensori. (Pagina 36)
- "LC Monitor facile (LC Easy monitor)" visualizza i riepiloghi dei valori, come le temperature dei sensori dei modelli commerciali leggeri. (Pagina 43)
- (Non può essere utilizzato per i modelli VRF.)
- In un collegamento di gruppo, dopo una selezione nella schermata di selezione unità, si apre la schermata Monitor. Fare riferimento alle pagine che illustrano le varie funzioni per informazioni relative alla modalità di utilizzo delle funzioni del monitor.

■2. Registra info assistenza (Register service info.)

Registra il contatto per la manutenzione, i nomi dei modelli e i numeri di serie delle unità interne e delle unità esterne.

- Lettura automatica da unità interne e unità esterne, ma per alcuni prodotti è necessaria l'immissione manuale.
- Immettere il numero di telefono del contatto da visualizzare in "Informazioni assistenza (Service information)" in "Informazioni (Information)" sul "Menu (Menu)".
- Immettere il nome del modello e il numero di serie da visualizzare in "Informazioni modello (Model information)" in "Informazioni (Information)" sul "Menu (Menu)".

Register service info.	
1. Service contact tel No.	
2. Outdoor model name	
3. Outdoor serial No.	
4. Indoor model name	
5. Indoor unit serial No.	
Return	Set

1 Nella schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)", premere [] e [] per selezionare "Registra info assistenza (Register service info.)"

2 Premere [Imposta/Fissa]

→ Si apre la schermata di impostazione per la registrazione delle informazioni.

3 Premere [] e [] per selezionare gli elementi da immettere, quindi premere [Imposta/Fissa]

Elemento	Descrizione
1. N. tel. contatto Assistenza (Service contact tel No.)	Immettere il numero di telefono del contatto.
2. Nome modello unità est. (Outdoor model name)	Inserire o resettare qui il nome del modello dell'unità esterna.
3. Num. serie unità est. (Outdoor serial No.)	Inserire o resettare qui il numero di serie dell'unità esterna.
4. Modello unità interna (Indoor model name)	Inserire o resettare qui il nome del modello dell'unità interna.
5. Num. serie unità int. (Indoor unit serial No.)	Inserire o resettare qui il numero di serie dell'unità interna.

Immissione di un contatto

Register service info.	
1. Service contact tel No.	
2. Outdoor model name	
3. Outdoor serial No.	
4. Indoor model name	
5. Indoor unit serial No.	
Return	Set

Service contact tel No.	
Input telephone number	
— — — — —	
Return	Fix

1 Nella schermata "Registra info assistenza (Register service info.)", premere [] e [] per selezionare "N. tel. contatto Assistenza (Service contact tel No.)", quindi premere [Imposta/Fissa]

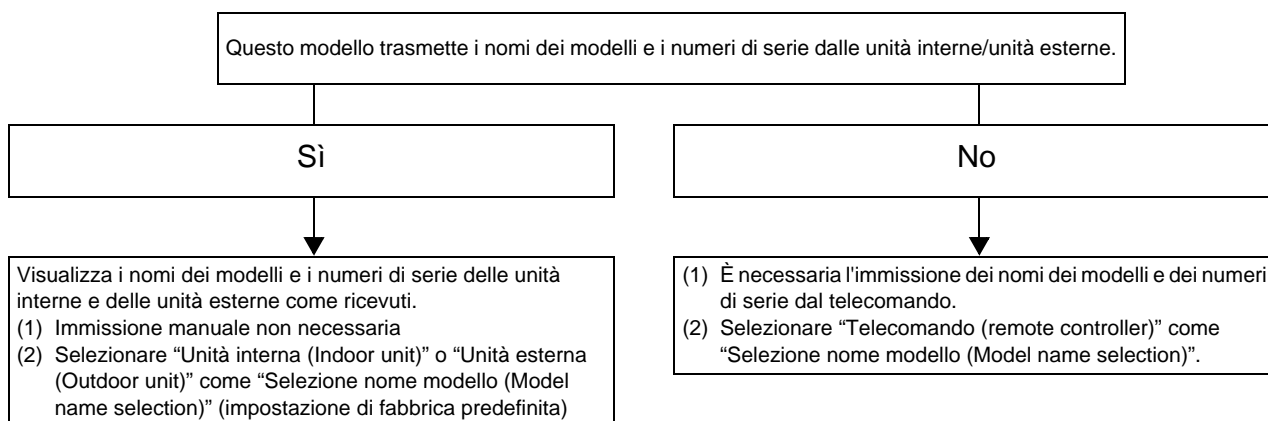
2 Impostazione di un contatto

Premere [] e [] per selezionare un numero, e [] e [] per selezionare il punto di immissione. Dopo aver immesso il numero di telefono, premere [Imposta/Fissa].

Immissione dei nomi dei modelli e dei numeri di serie

Prodotto target	Metodo di visualizzazione del nome del modello e del numero di serie
Unità interna commerciale leggera	Il nome del modello e il numero di serie vengono visualizzati dai dati provenienti dall'unità interna (l'immissione manuale non è necessaria).
Unità interna VRF	Il nome del modello e il numero di serie vengono visualizzati dai dati provenienti dall'unità interna (l'immissione manuale non è necessaria). Immettere manualmente le informazioni per l'unità interna del tipo di scarico d'aria a grande capacità e dei tipi di condotto.
Unità esterna VRF	Il nome del modello e il numero di serie vengono visualizzati dai dati provenienti dall'unità esterna (l'immissione manuale non è necessaria).
Unità esterna commerciale leggera	È necessaria l'immissione dei nomi dei modelli e dei numeri di serie dal telecomando.
Scheda assistenza	È necessario immettere i nomi dei modelli e i numeri di serie dal telecomando (ma tale operazione non è necessaria se l'immissione nel telecomando viene effettuata manualmente prima della sostituzione).

▼ Flusso di lavoro standard






Immissione manuale dei nomi dei modelli e dei numeri di serie

Register service info.	
1. Service contact tel No.	
2. Outdoor model name	
3. Outdoor serial No.	
4. Indoor model name	
5. Indoor unit serial No.	
Return	Set

Mostra l'indirizzo del sistema delle unità interne selezionato.

1-1 Outdoor model name	
1. Manual model name input	
2. Model name selection	
Model name display	
Return	Set




AB CDE Z&/:• uvwxy	
FGHIJ abcde z-+!?	
KLMNO fghij 12345	
PQRST klmno 67890	
UVWXY pqrst .# ()	
Return	Set

- 1 Nella schermata “Registra info assistenza (Register service info.)”, premere [] e [] per selezionare “Nome modello unità est. (Outdoor model name)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]

→ Per il numero di serie delle unità esterne, selezionare “Num. serie unità est. (Outdoor serial No.)”.

→ Per il nome del modello delle unità interne, selezionare “Modello unità interna (Indoor model name)”.

→ Per il numero di serie delle unità interne, selezionare “Num. serie unità int. (Indoor unit serial No.)”.

- 2 Nella schermata “Nome modello unità est. (Outdoor model name)”, premere [] e [] per selezionare “Immiss. manuale modello (Manual model name input)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]

→ Per il numero di serie delle unità esterne, selezionare “Inser. manuale Num. Serie (Manual serial No. input)”.

→ Per il nome del modello delle unità interne, selezionare “Immiss. manuale modello (Manual model name input)”.

→ Per il numero di serie delle unità interne, selezionare “Inser. manuale Num. Serie (Manual serial No. input)”.

- 3 Immissione dei nomi dei modelli delle unità esterne




→ Per il metodo di immissione, fare riferimento a <Nome stanza (Name of room) (Impostare il nome della posizione in cui è installato il telecomando)>. (Pagina 15)

- 4 Selezionando “Telecomando (remote controller)” in “Selezione nome modello (Model name selection)”, vengono visualizzati il nome del modello e il numero di serie immessi manualmente (Pagina 30)

Display di selezione del nome del modello e del numero di serie

Visualizza i nomi dei modelli e i numeri di serie delle unità esterne, delle unità interne e dei telecomandi.

1-1	Outdoor model name
1. Manual model name input	
2. Model name selection	
Model name display	
RAV-SM1104AT8-E	
Return	Set



- 1 Nella schermata “Nome modello unità est. (Outdoor model name)”, premere [] e [] per selezionare “Selezione nome modello (Model name selection)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]

→ Per il numero di serie delle unità esterne, selezionare “Selezione Num. Serie (Serial No. selection)”.

→ Per il nome del modello delle unità interne, selezionare “Selezione nome modello (Model name selection)”.

→ Per il numero di serie delle unità interne, selezionare “Selezione Num. Serie (Serial No. selection)”.

Model name selection	
● remote controller	
Outdoor unit	
Return	Fix

- 2 Nella schermata “Selezione nome modello (Model name selection)”, premere [] e [] per selezionare un elemento

→ Selezionando “Unità esterna (Outdoor unit)” o “Unità interna (Indoor unit)” vengono visualizzati i nomi dei modelli (numeri di serie) delle unità esterne (interne) come ricevuti.

→ Selezionando “Telecomando (remote controller)” viene visualizzato il nome del modello immesso manualmente (numero di serie).

NOTA

“Unità esterna (Outdoor unit)” o “Unità interna (Indoor unit)” è selezionato come impostazione predefinita di fabbrica.

- 3 Premere [ Imposta/Fissa]

→ Tornare alla schermata “Nome modello unità est. (Outdoor model name)”.

▼ Metodo di conferma del nome del modello e del numero di serie

È possibile confermare “Visualizz. Numero serie (Model name display)” o “Visualizz. Numero serie (Serial No. display)” in “Nome modello unità est. (Outdoor model name)” e altre diverse schermate.

1-1	Outdoor model name
1. Manual model name input	
2. Model name selection	
Model name display	
RAV-SM1104AT8-E ●	
Return	Set

Il nome viene visualizzato qui.

■ 3. Cronologia allarmi (Alarm history)

Visualizza gli ultimi 10 codici di controllo e l'unità e il momento in cui si sono verificati.

Field setting menu (1/3)	
1. Test mode	
2. Register service info.	
3. Alarm history	
4. Address	
5. Monitor function	
Return	Set

- 1** Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Cronologia allarmi (Alarm history)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

Alarm history				
	Unit	Code	Date	Time
1.	1-3	E04	06/01/2022	01:56
2.	-	-	-	-
3.	-	-	-	-
4.	-	-	-	-
Reset				
Return				

NOTA

- I dati di cronologia dei codici di controllo mostrano una cronologia di 10 eventi. Se il numero degli eventi supera 10, i dati più vecchi vengono eliminati.
- Se lo stesso codice di controllo si verifica ripetutamente, viene visualizzata la data del primo evento.

Eliminazione della cronologia dei codici di controllo

Alarm history	
Reset all alarm data.	
No	Yes

- 1** Premere [Menu (Menu)] mentre è visualizzata la schermata “Cronologia allarmi (Alarm history)”
→ Viene visualizzato “Cancella tutti gli allarmi. (Reset all alarm data.)”.
- 2** Premere [Imposta/Fissa]

REQUISITI

Se si utilizzano 2 telecomandi, eliminare la cronologia di ciascun telecomando.

■ 4. Indirizzo (Address)

- Impostare manualmente l'indirizzo delle unità interne. Quando l'alimentazione viene accesa, gli indirizzi vengono impostati tramite impostazione automatica dell'indirizzo, ma potrebbe essere necessario modificarli sui sistemi multiunità.
- Visualizzare l'indirizzo di linea, l'indirizzo interno e l'indirizzo di gruppo delle unità interne sul telecomando, azionare la ventola e i deflettori delle unità interne pertinenti per controllare la relazione tra gli indirizzi e le unità interne, e, se necessario, modificare manualmente gli indirizzi.

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.

Controllo e impostazione degli indirizzi

Address		
1. Indoor unit address		
2. Central control address		
3. Address reset		
Return	Set	

Indoor unit address		
Current address		
ODU -	IDU -	Gr -
Unit		
Return		

Indirizzo di gruppo
Indirizzo interno
Indirizzo di linea

Indoor unit address		
Current address		
ODU 1	IDU 1	Gr 0
Return	Set	

Indoor unit address		
Current address		
ODU 1	IDU 1	Gr 0
Setting address		
ODU 1	IDU 2	Gr 0
Return	Fix	

Address confirm?		
No	Yes	

- 1 Selezionare “indirizzo Unità interna (Indoor unit address)” da “Indirizzo (Address)” in “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, quindi premere [Imposta/Fissa]**
→ Inizialmente, le ventole e i deflettori di tutte le unità interne del gruppo funzionano.

L'indirizzo è indicato come “-”.

- 2 Premere [Menu (Menu)]**
→ Ogni pressione di [Menu (Menu)] visualizza in ordine: Intero gruppo → Unità principale → Unità secondaria 1...
→ Le ventole e i deflettori delle relative unità interne funzionano.

- 3 Selezionare manualmente un'unità da cambiare, quindi premere [Imposta/Fissa]**
→ Viene visualizzata la schermata per le impostazioni.

- 4 Premere [] e [] per spostare la selezione nera, quindi premere [] e [] per impostare l'indirizzo**

- 5 Dopo aver impostato manualmente gli indirizzi di tutte le unità interne, premere [Imposta/Fissa]**
→ Il messaggio “Indirizzo confermato? (Address confirm?)” appare sullo schermo.

- 6 Premere [Imposta/Fissa]**
→ Le modifiche vengono fissate.
→ “⌂” appare durante la modifica dei dati.

REQUISITI

Per collegamenti di gruppo

- Quando si configura una connessione di gruppo costituita da unità interne di tipo a scarico d'aria a 4 vie (incluso il tipo compatto) e unità interne di altro tipo (incluso lo scambiatore di calore aria-aria), impostare l'unità interna di tipo scarico d'aria a 4 vie come unità principale.
- Quando si configura un collegamento di gruppo costituito da scambiatori di calore aria-aria (da soli), uno degli scambiatori di calore aria-aria può essere impostato come unità principale. In un caso diverso (cioè, un gruppo misto), impostare una delle unità interne come unità principale indipendentemente dal fatto che sia del tipo a scarico aria a 4 vie o meno.
- Per una connessione di gruppo costituita solo da scambiatori di calore aria-aria, ma che comprende un misto delle serie VN-M*HE* e VN-*SY-E, impostare un'unità della serie VN-*SY-E come unità principale.
- Quando si collega un'unità interna griglia automatica in un gruppo con altre unità interne, impostare l'unità interna griglia automatica come elemento principale.

Indirizzo Controllo centrale (Central control address)

È necessario impostare un indirizzo per il controllo centrale se si collegano le unità interne a un dispositivo di controllo centrale. (Per i modelli commerciali leggeri, è necessario l'adattatore TCC-LINK.)

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.

Central control address	
Current address	Un
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Set"/>	

- 1** Selezionare “indirizzo Controllo centrale (Central control address)” da “Indirizzo (Address)” in “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, quindi premere []

→ Viene visualizzato l'indirizzo attuale dell'unità interna.

NOTA

Sono impostati su “Un” come impostazione predefinita di fabbrica.

Central control address	
Current address	Un
Setting address	1
<input type="button" value="Return"/> <input type="button" value="Set"/> <input type="button" value="AV"/>	

- 2** Premere [], quindi premere [] e [] per effettuare l'impostazione

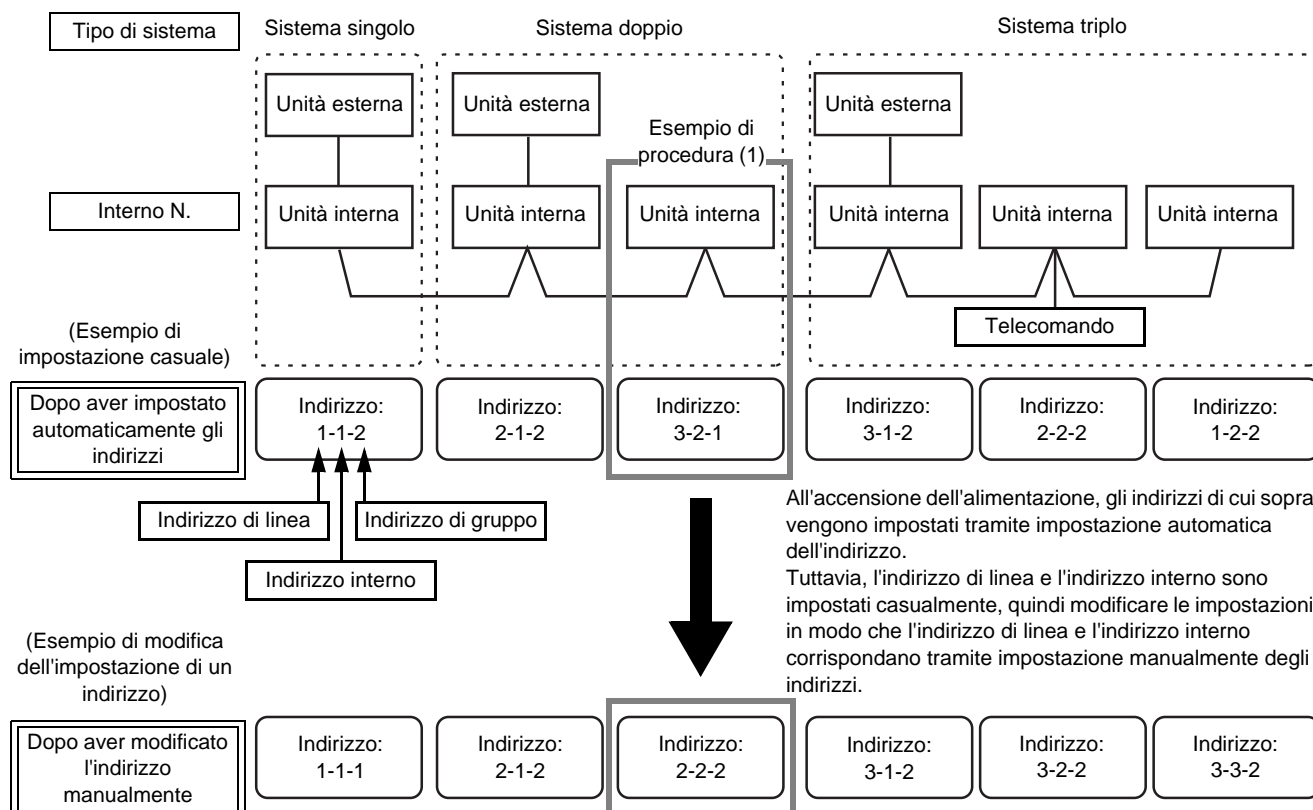
Address confirm?	
<input type="button" value="No"/> <input type="button" value="Yes"/>	

- 3** Premere []
→ Il messaggio “Indirizzo confermato? (Address confirm?)” appare sullo schermo.
- 4** Premere []
→ Le modifiche vengono fissate.
→ “X” appare durante la modifica dei dati.

▼ Esempio di procedura (1) Procedura per l'impostazione manuale dell'indirizzo (collegamento di gruppo di un sistema multiunità)

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.



(1)

Indoor unit address		
Current address		
ODU	-	IDU - Gr -
Unit		
Return		

(2)

Indoor unit address		
Current address		
ODU	3	IDU 2 Gr 1
Unit		
Return Set		

1 Selezionare “indirizzo Unità interna (Indoor unit address)” da “Indirizzo (Address)” in “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ Viene visualizzata la schermata (1), le ventole e i deflettori di tutte le unità interne del gruppo funzionano.

2 Nella schermata (1), premere [Menu (Menu)]

→ Ogni pressione di [Menu (Menu)] visualizza in ordine: Intero gruppo → Unità principale → Unità secondaria 1...

→ Viene visualizzata la schermata (2), le ventole e i deflettori delle unità interne selezionate funzionano, mentre le altre unità si arrestano.

3 Nella schermata (2), selezionare un'unità interna il cui indirizzo deve essere modificato, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ Viene visualizzata la schermata per le impostazioni.

(3)

Indoor unit address			
Current address			
ODU	3	IDU	2 Gr 1
Setting address			
ODU	2	IDU	2 Gr 2
Unit			
Return		Fix	

(4)

Address confirm?	
No Yes	

4 Premere [<] e [>] per spostare la selezione nera, quindi premere [^] e [v] per impostare l'indirizzo (schermata (3))

→ Con la stessa procedura, impostare "2" per l'indirizzo di gruppo dell'indirizzo interno "2".

→ Per modificare gli indirizzi delle altre unità interne, premere [≡ Menu (Menu)] e quindi selezionarli e impostarli con la stessa procedura.

5 Dopo aver impostato ciascun indirizzo, premere [□ Imposta/Fissa]

→ Il messaggio "Indirizzo confermato? (Address confirm?)" appare sullo schermo.

6 Premere [□ Imposta/Fissa]

→ Le modifiche vengono fissate.

→ "⌂" appare durante la modifica dei dati.

NOTA

Per i dettagli sull'impostazione delle unità principali e delle unità secondarie per i condizionatori d'aria, fare riferimento al Manuale di installazione e al manuale di manutenzione dell'unità interna e dell'unità esterna.

▼ **Esempio di procedura (2) Quando si conosce il n. dell'unità interna e si desidera conoscere la posizione dell'unità interna in questione**

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.

(1)

Indoor unit address			
Current address			
ODU	-	IDU	- Gr -
Unit			
Return			

(2)

Indoor unit address			
Current address			
ODU	1	IDU	1 Gr 1
Unit			
Return		Set	

1 Selezionare "indirizzo Unità interna (Indoor unit address)" da "Indirizzo (Address)" in "Menu Impostazione campo (Field setting menu)", quindi premere [□ Imposta/Fissa]

→ Viene visualizzata la schermata (1), le ventole e i deflettori di tutte le unità interne del gruppo funzionano.

→ L'unità interna in funzione è collegata in un gruppo.

2 Nella schermata (1), premere [≡ Menu (Menu)]

→ Ogni pressione di [≡ Menu (Menu)] visualizza in ordine: Intero gruppo → Unità principale → Unità secondaria 1...

3 Controllare la posizione dell'unità interna

→ Viene visualizzata la schermata (2), le ventole e i deflettori delle unità interne selezionate funzionano, mentre le altre unità si arrestano.

4 Dopo il controllo, premere [⏪ Indietro (Return)]

→ Tornare alla schermata "Indirizzo (Address)".

■5. Funzione visualiz. (Monitor function)

Visualizza i codici e i dati che indicano le condizioni di funzionamento e la temperatura di ciascun sensore sulle unità interne, sulle unità esterne e sui telecomandi.

Monitor function	
Code	Data
00	0024
<div> Return </div>	

- 1** Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Funzione visualiz. (Monitor function)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ Premere [] e [] per modificare il codice, quindi controllare i dati.

→ In un collegamento di gruppo, dopo una selezione nella schermata di selezione unità, passare alla schermata “Funzione visualiz. (Monitor function)”.

- 2** Premere [Indietro (Return)]

→ Tornare alla schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

NOTA

For details on codes and data, refer to the Manuale di installazione and manuale di manutenzione of the indoor unit and outdoor unit.

■6. Imposta posizione aletta (Setting louver position)

È possibile modificare le visualizzazioni per la direzione del getto d'aria e il funzionamento quando l'oscillazione dei deflettori orizzontali viene arrestata.

Setting louver position	
1.Fixed position indication	
● ON	/ OFF
2.Operation mode	
● Up/Down	/ Left/Right
<div> Return Fix </div>	

- 1** Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Imposta posizione aletta (Setting louver position)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ Per i modelli con deflettori di cui non è possibile impostare la posizione, viene visualizzato “Nessuna funzione (No function)”.

- 2** Nella schermata “Imposta posizione aletta (Setting louver position)”, premere [] e [] per selezionare un elemento

È possibile impostare gli elementi evidenziati in nero sul display.

→ Premere [] e [] per passare all'impostazione desiderata.

- 3** Dopo aver impostato ciascun elemento, premere [Imposta/Fissa]

→ Le modifiche vengono fissate.

Indicazione posizione fissa (Fixed position indication)

Modificare il funzionamento del deflettore quando l'oscillazione viene rilasciata utilizzando "Indicazione posizione fissa (Fixed position indication)".

- Selezionando "Acceso (ON)", quando l'oscillazione viene rilasciata, il deflettore si arresta come mostrato dall'immagine visualizzata. (Impostazione di fabbrica predefinita)
- Selezionando "Spento (OFF)", quando l'oscillazione viene rilasciata, la posizione in cui il deflettore si arresta viene mostrata dall'immagine visualizzata.



Modalità (Operation mode)

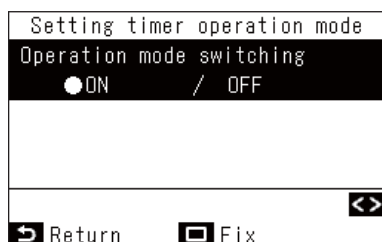
Modificare la visualizzazione della direzione di funzionamento del deflettore utilizzando "Modalità (Operation mode)".

- Selezionando il soffiatore su/giù, la direzione di funzionamento del deflettore viene mostrata dall'immagine visualizzata. (Impostazione di fabbrica predefinita)
 - Selezionando il soffiatore sinistro/destro, la direzione di funzionamento del deflettore viene mostrata dall'immagine visualizzata.
- Questa opzione può essere utilizzata sui modelli i cui deflettori si muovono a sinistra/a destra.



■7. Imposta modalità timer (Setting timer operation mode)

Impostare se la modalità di funzionamento può essere selezionata o meno quando "Programmazione timer (Schedule timer)".



- 1** Nella schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)", premere [] e [] per selezionare "Imposta modalità timer (Setting timer operation mode)", quindi premere [Imposta/Fissa]
→ Premere [] e [] per passare all'impostazione desiderata.

- 2** Premere [Imposta/Fissa]
→ Le modifiche vengono fissate e viene visualizzata nuovamente la schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)".
Premere [Indietro (Return)] per non fissare le modifiche e tornare alla schermata "Menu Impostazione campo (Field setting menu)".

NOTA

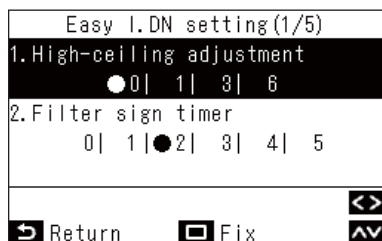
Sono impostati su "Spento (OFF)" come impostazione predefinita di fabbrica.

■ 8. Scelta Facile I.DN (Easy I.DN setting)

Imposta varie funzioni relative ai condizionatori d'aria.

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.



- 1** Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Scelta Facile I.DN (Easy I.DN setting)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ Le ventole e i deflettori delle unità interne funzionano.

Quando si eseguono collegamenti di gruppo:

→ Le ventole e i deflettori delle unità interne selezionate funzionano.

- 2** Premere [] e [] per selezionare un elemento

→ Premere [] e [] per passare all'impostazione desiderata o impostare un valore numerico.


- 3** Dopo aver impostato ciascun elemento, premere [Imposta/Fissa]

→ Le modifiche vengono fissate e viene visualizzata nuovamente la schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

→ “” appare durante la modifica dei dati.

Quando si eseguono collegamenti di gruppo:

→ Dopo aver terminato “Scelta Facile I.DN (Easy I.DN setting)” per ciascuna unità, premere [Imposta/Fissa] per fissare le modifiche e tornare alla schermata di selezione unità. Nella schermata di selezione unità, premere [Indietro (Return)] per visualizzare brevemente “”, quindi tornare alla schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

Elemento	Descrizione
1. Soffitto alto regolazione (High-ceiling adjustment)	Imposta la velocità della ventola, come per le installazioni su soffitti alti e per le operazioni con filtri ad alte prestazioni. Per i dati selezionabili, fare riferimento al Manuale di installazione dell'unità interna.
2. Segnalaz. Timer Filtro (Filter sign timer)	Il tempo di comparsa del riferimento di controllo del filtro “  !” può essere modificato in base alle condizioni di installazione. Per i dati selezionabili, fare riferimento al Manuale di installazione dell'unità interna.
3. Temp. riscaldamento spostare (Heating temp. shift)	La temperatura alla quale viene rilevato il calore può essere modificata in modo da rendere il riscaldamento è più efficace.
4. Selezione sensore TA (TA sensor selection)	Selezionando “Corpo (Body)”, il controllo può essere effettuato tramite la temperatura del sensore temperatura ambiente dell'unità interna. Selezionando “Telecomando (RC)”, il controllo può essere effettuato tramite la temperatura del sensore temperatura del telecomando.
5. Pressione statica esterna (External static pressure)	Imposta la pressione statica esterna. Per i dati selezionabili, fare riferimento al Manuale di installazione dell'unità interna.
6. Riavvio automatico (Automatic restart)	Impostare “Acceso (ON)” per eseguire il riavvio automatico quando si verifica un'interruzione di corrente.
7. Imposta temp. unità (Set temp. unit)	Selezionare tra “°C” (Celsius) o “°F” (Fahrenheit) come unità di misura della temperatura visualizzata sul telecomando.
8. Imposta campo di temp. (Set temp. range)	Le unità di “1 °C” o “0,5 °C” possono essere selezionate per la visualizzazione della temperatura impostata. * La visualizzazione “°F” (Fahrenheit) non supporta le unità di “0,5 °C”.
9. Ventilazione individuale (Individual ventilation)	Impostare “Acceso (ON)” per eseguire la ventilazione individuale.
10. Sensore di presenza (Occupancy sensor)	Impostare “Acceso (ON)” quando l'unità interna è dotata di un sensore di presenza.
11. Gamma oscil.alette verticali (Vertical louver range)	Impostare l'intervallo del movimento di oscillazione del deflettore verticale.
12. Impostazione modalità auto (Auto mode setting)	Impostare le funzioni opzionali quando la modalità di funzionamento è “Auto (Auto)”. 0: Nessuna funzione, 1: Vietato, 2: Punto d'impostazione doppio

■ 9. Impostazione DN (DN setting)

È possibile impostare i dati dettagliati di differenti modelli di condizionatore d'aria.

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.

DN setting	
● Indoor unit	
Code (DN) I. DN	
Outdoor unit	
Code (DN) O. DN	
Return	Set

1 Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Impostazione DN (DN setting)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

2 Premere [] e [] per selezionare “Unità interna (Indoor unit)” o “Unità esterna (Outdoor unit)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ Se è stato selezionato “Unità interna (Indoor unit)”, le ventole e i deflettori delle unità interne funzionano.

Quando si eseguono collegamenti di gruppo:

→ Le ventole e i deflettori delle unità interne selezionate funzionano.

DN setting	
Code (DN) I. DN	Data
0010	0001
Return	Fix

3 Premere [] per evidenziare in nero il codice (DN), quindi premere [] e [] per impostare il codice

4 Premere [] per evidenziare in nero i dati, quindi premere [] e [] per impostarli

5 Dopo aver completato l'impostazione dei dati del codice (DN), premere [Imposta/Fissa]

→ Viene visualizzato “Continuare? (Continue?)”.

DN setting	
Code (DN) I. DN	Data
0010	0001
Return	Fix

6 Per impostare i dati di altri codici (DN), premere [Imposta/Fissa]

Per non eseguire altre impostazioni, premere [Indietro (Return)]

→ Le modifiche vengono fissate e viene visualizzata nuovamente la schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

→ “” appare durante la modifica dei dati.

DN setting	
Continue?	
No	Yes

Quando si eseguono collegamenti di gruppo:

→ Premere [Indietro (Return)] per aprire la schermata di selezione unità. Nella schermata di selezione unità, premere [Indietro (Return)] per visualizzare brevemente “”, quindi tornare alla schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

NOTA

Per i dettagli sui codici e i dati da impostare, fare riferimento a Manuale di installazione e a manuale di manutenzione dell'unità interna e dell'unità esterna.

■10. Azzerare il consumo energ. (Reset Power Consumption data)

È possibile azzerare i dati di consumo energetico salvati nel telecomando.

Reset Power Consumption data	
May I reallyly reset data?	
No	Yes

1 Premere [] e [] per selezionare “Azzerare il consumo energ. (Reset Power Consumption data)” nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

2 Per azzerare i dati di consumo energetico, premere il tasto [Imposta/Fissa]
→ I dati vengono azzerati e la visualizzazione torna alla schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

■11. Cronologia avvisi (Notice history)

Visualizza gli ultimi 10 codici di avviso, il momento e l'unità in cui si sono verificati.

Field setting menu (3/3)	
11. Notice history	
12. Rotation backup	
13. LC Easy monitor	
14. Indoor unit operation	
Return	Set

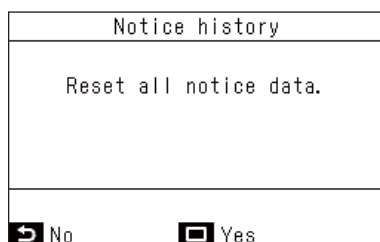
1 Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Cronologia avvisi (Notice history)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

Notice history				
	Unit	Code	Date	Time
1.	1-3	101	06/01/2022	01:56
2.	-	-	-	-
3.	-	-	-	-
4.	-	-	-	-
Reset				
Return				

NOTA

I dati di cronologia degli avvisi mostrano una cronologia di 10 eventi. Se il numero degli eventi supera 10, i dati più vecchi vengono eliminati.

Eliminazione della cronologia avvisi



- 1 Premere [Menu (Menu)] mentre è visualizzata la schermata “Cronologia avvisi (Notice history)”

→ Viene visualizzato “Cancella tutti gli avvisi. (Reset all notice data.)”.

- 2 Premere [Imposta/Fissa]

REQUISITI

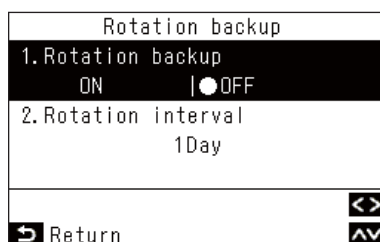
Se si utilizzano 2 telecomandi, eliminare la cronologia di ciascun telecomando.

■12.Backup di rotazione (Rotation backup)

Imposta le operazioni di backup rotazione per i modelli commerciali leggeri utilizzando i collegamenti di gruppo. Questa funzione uniforma i tempi di funzionamento di ciascun sistema quando si azionano due sistemi di condizionatori d'aria insieme. Inoltre, è possibile continuare il condizionamento dell'aria anche se un sistema non funziona correttamente tramite l'avvio del sistema che si trova in standby.

REQUISITI

Assicurarsi di arrestare il funzionamento dei condizionatori d'aria.



- 1 Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Backup di rotazione (Rotation backup)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

- 2 Premere [] e [] per selezionare un elemento

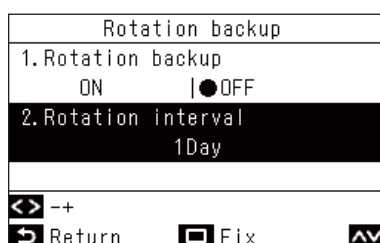
- 3 Selezionare “Backup di rotazione (Rotation backup)” e premere [] e [] per selezionare l'impostazione desiderata

- 4 Selezionare “Intervallo di rotazione (Rotation interval)” e premere [] e [] per selezionare l'impostazione desiderata

→ Impostare l'intervallo con cui viene commutato il sistema in funzione.

- 5 Premere [Imposta/Fissa]

→ I dati vengono azzerati e la visualizzazione torna alla schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.








NOTA



- L'intervallo può essere impostato con incrementi di 1 giorno. (Max 28 giorni)
- Questa funzione può essere utilizzata solo se tutte le seguenti condizioni vengono soddisfatte. Se non può essere utilizzata, viene visualizzato “Nessuna funzione (No function)”.
 - 1) Sistema di unità interne commerciali leggere che supportano questa funzione
 - 2) Collegamento di gruppo di 2 sistemi utilizzando collegamenti singoli
- Per i dettagli su questa funzione, fare riferimento al manuale di manutenzione dell'unità interna.

■ 13.LC Monitor facile (LC Easy monitor)

Le varie temperature dei sensori dell'unità interna e dell'unità esterna dei modelli commerciali leggeri e le condizioni di funzionamento possono essere controllate insieme.

LC Easy monitor (1/5)	
Remote sensor	24°C
TA	23°C
TCJ	13°C
TC	12°C
TF	15°C
<div>  Return  </div>	

- 1** Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “LC Monitor facile (LC Easy monitor)”, quindi premere [ Imposta/Fissa]

→ Premere [] e [] per poter passare alla visualizzazione della schermata.

→ In un collegamento di gruppo, dopo una selezione nella schermata di selezione unità, passare alla schermata “LC Monitor facile (LC Easy monitor)”.

- 2** Dopo il controllo, premere [ Indietro (Return)]

→ Tornare alla schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”.

È possibile controllare i seguenti elementi.

Rapporto unità interna/telecomando	Unità
Sensore remoto (Remote sensor)	°C
Temperatura aria di ritorno (TA)	°C
Temperatura interna dello scambio di calore (TCJ)	°C
Temperatura interna dello scambio di calore (TC)	°C
Temperatura di scarico (TF)	°C
Vel. ventola (IDU) (Fan(IDU) speed)	rpm
Ventola in funzione (Fan(IDU) operating)	h
Utilizzo del filtro (Filter usage)	h

Rapporto unità esterna	Unità
Temperatura esterna dello scambio di calore (TE)	°C
Temperatura esterna (TO)	°C
Temperatura di scarico compressore (TD)	°C
Temperatura di aspirazione del compressore (TS)	°C
Temperatura dello scambio di calore dell'unità esterna (TL)	°C
Corrente (ODU) (Current(ODU))	A
Velocità compress. (Comp. speed)	rps
Compress. operazione (Comp. operation)	h
Vel. ventola 1 (ODU) (Fan1(ODU) speed)	rpm
Vel. ventola 2 (ODU) (Fan2(ODU) speed)	rpm
Verifica Q.tà refrigerante (Refrigerant amount check)	*1
Alta pressione (Pd)	MPa
Bassa pressione (Ps)	MPa

*1: "Verifica Q.tà refrigerante (Refrigerant amount check)" mostra uno dei seguenti.

Per i dettagli sui vari contenuti, fare riferimento al Manuale di installazione e manuale di manutenzione dell'unità esterna.

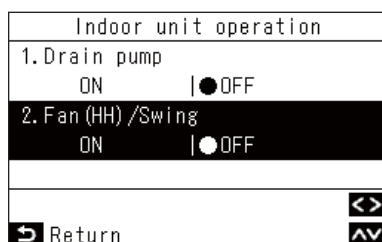
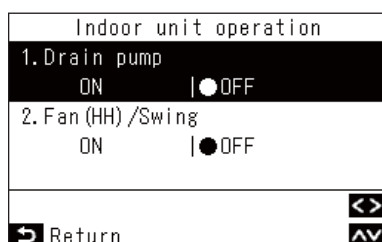
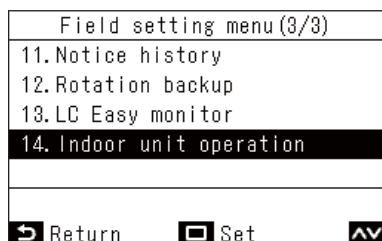
- "Nessuna perdita rilevata (No refrigerant leak detected)"
- "Possibile perdita (Possible refrigerant leak)"
- "Inizializzazione (vedi manuale) (Initializing/Undeterminable (see manual))"
- "Preliminarmente OK. Ancora in elaborazione. (Preliminarily OK. Still processing.)"
- "Indeterminabile (vedi manuale) (Undeterminable (see manual))"
- "giudicare (On process)"

NOTA

- Non è possibile utilizzarlo se non con modelli commerciali leggeri. Viene visualizzato "Nessuna funzione (No function)".
- Anche per i modelli commerciali leggeri, alcuni elementi potrebbero non visualizzare i relativi dati. In tal caso, i dati nell'elemento in questione appaiono come "--". Per i dettagli sugli elementi e i contenuti che visualizzano, fare riferimento al Manuale di installazione e al manuale di manutenzione dell'unità interna e dell'unità esterna.

■ 14. Modo Op. Unità interna (Indoor unit operation)

Forza il funzionamento della pompa di scarico, di ventola/deflettori integrati nelle unità interne per controllare le operazioni.



- 1** Nella schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)”, premere [] e [] per selezionare “Modo Op. Unità interna (Indoor unit operation)”, quindi premere [Imposta/Fissa]

→ In un collegamento di gruppo, dopo una selezione nella schermata di selezione unità, passare alla schermata “Modo Op. Unità interna (Indoor unit operation)”.

- 2** Premere [] e [] per selezionare un elemento

- 3** Selezionare “Pompa scarico cond. (Drain pump)” e premere [] e [] per selezionare l'impostazione desiderata

→ Impostando “Pompa scarico cond. (Drain pump)” su “Acceso (ON)” si avvia il funzionamento della pompa di scarico integrata nell'unità interna.

- 4** Selezionare “Ventola (HH)/oscillazione (Fan(HH)/Swing)” e premere [] e [] per selezionare l'impostazione desiderata

→ Impostando “Ventola (HH)/oscillazione (Fan(HH)/Swing)” su “Acceso (ON)” si avvia il funzionamento ad alta velocità della ventola interna e l'oscillazione dei deflettori.

- 5** Dopo aver controllato le operazioni, premere [Indietro (Return)]

→ La pompa di scarico, la ventola interna e i deflettori arrestano il funzionamento e dopo che viene visualizzato brevemente, la schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)” appare nuovamente.

NOTA

Se non sono presenti pulsanti operativi nella schermata “Modo Op. Unità interna (Indoor unit operation)” per 30 minuti, il funzionamento della pompa di scarico, della ventola interna e dei deflettori si arresta, e dopo che viene visualizzato brevemente la schermata “Menu Impostazione campo (Field setting menu)” appare nuovamente.

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEC1319104-1